Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Gospodarcza i Monetarna

2021/0213(CNS)

23.6.2025

POPRAWKI
200 - 422

Projekt sprawozdania
Johan Van Overtveldt
(PE770.060v01-00)

Restrukturyzacja unijnych przepisów ramowych dotyczących opodatkowania produktów energetycznych i energii elektrycznej (wersja przekształcona)

Wniosek dotyczący dyrektywy
(COM(2021)0563 – C9-0362/2021 – 2021/0213(CNS))

Poprawka 200
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 2 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Komisja zapewnia dla każdego produktu energetycznego i energii elektrycznej tabelę przeliczeniową zapisaną w załączniku I do niniejszej dyrektywy, określającą minimalne stawki oparte na zawartości energii na jednostkę objętości.

Or. en

Poprawka 201
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Dla celów niniejszej dyrektywy ***pojęcie*** „produkty energetyczne” ***stosuje się do produktów***:	1. Dla celów niniejszej dyrektywy „produkty energetyczne” ***oznaczają***:

Or. en

Poprawka 202
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 1 – litera o

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
o) objętych kodami CN 4401 i 4402, jeżeli są one przeznaczone do stosowania jako paliwo do ogrzewania w instalacjach o całkowitej nominalnej mocy cieplnej nie mniejszej niż 5 MW.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa nie ma zastosowania do opodatkowania produktów objętych kodami CN 4401 i 4402.

Poprawka 203
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadku przeznaczenia do wykorzystania, oferowania na sprzedaż lub wykorzystywania jako paliwo silnikowe lub paliwo do ogrzewania produkty energetyczne inne niż te, których minimalne ***poziom y*** opodatkowania zostały określone w niniejszej dyrektywie, podlegają opodatkowaniu zgodnie z wykorzystaniem, według stawki przyjętej dla równoważnego paliwa do ogrzewania lub paliwa silnikowego.	3. W przypadku przeznaczenia do wykorzystania, oferowania na sprzedaż lub wykorzystywania jako paliwo silnikowe lub paliwo do ogrzewania produkty energetyczne inne niż te, których minimalne ***poziomy*** opodatkowania zostały określone w niniejszej dyrektywie ***i które nie są zwolnione***, podlegają opodatkowaniu zgodnie z wykorzystaniem, według stawki przyjętej dla równoważnego paliwa do ogrzewania lub paliwa silnikowego.

Or. en

Poprawka 204
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Produkty inne niż produkty energetyczne, jeżeli są przeznaczone do wykorzystania, oferowane na sprzedaż lub wykorzystywane jako paliwo silnikowe, podlegają opodatkowaniu według stawki obowiązującej dla równoważnego paliwa silnikowego.	Produkty inne niż produkty energetyczne, jeżeli są przeznaczone do wykorzystania, oferowane na sprzedaż lub wykorzystywane jako paliwo silnikowe ***i które nie są zwolnione***, podlegają opodatkowaniu według stawki obowiązującej dla równoważnego paliwa

silnikowego.

Or. en

Poprawka 205
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 3 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Węglowodory inne niż te wymienione w ust. 1, przeznaczone do wykorzystania, oferowane na sprzedaż lub wykorzystywane do celów grzewczych, podlegają opodatkowaniu według stawki obowiązującej dla równoważnego produktu energetycznego.	Węglowodory inne niż te wymienione w ust. 1, przeznaczone do wykorzystania, oferowane na sprzedaż lub wykorzystywane do celów grzewczych ***i które nie są zwolnione***, podlegają opodatkowaniu według stawki obowiązującej dla równoważnego produktu energetycznego.

Or. en

Poprawka 206
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 4 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. ***Produkty podlegające opodatkowaniu, o których mowa w ust. 1 i 3, wyprodukowane lub uzyskane z biomasy podlegają, pod kontrolą fiskalną, szczególnym poziomom opodatkowania określonym dla tych produktów zgodnie z niniejszą dyrektywą, pod warunkiem że produkty te spełniają jedno z następujących kryteriów***:	4. ***Na użytek niniejszej dyrektywy stosuje się następujące definicje***:

Or. en

Poprawka 207
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 4 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Produkty podlegające opodatkowaniu, o których mowa w ust. 1 i 3, wyprodukowane lub uzyskane z biomasy podlegają, pod kontrolą fiskalną, szczególnym poziomom opodatkowania określonym dla tych produktów zgodnie z niniejszą dyrektywą, pod warunkiem że produkty te spełniają ***jedno z następujących kryteriów***:	4. Produkty podlegające opodatkowaniu, o których mowa w ust. 1 i 3, wyprodukowane lub uzyskane z biomasy podlegają, pod kontrolą fiskalną, szczególnym poziomom opodatkowania określonym dla tych produktów zgodnie z niniejszą dyrektywą, pod warunkiem że produkty te spełniają ***następujące kryteria***:

Or. en

Poprawka 208
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 4 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***kryteria zrównoważonego rozwoju i ograniczania emisji gazów cieplarnianych określone w art. 29 dyrektywy (UE) 2018/2001***, z ***wyłączeniem produktów o wysokim ryzyku spowodowania pośredniej zmiany użytkowania gruntów***, ***określonych w art. 26 ust. 2 tej dyrektywy***;	a) ***„biomasa" oznacza ulegającą biodegradacji frakcję produktów, odpadów lub pozostałości pochodzenia biologicznego z rolnictwa, łącznie z substancjami roślinnymi i zwierzęcymi***, z ***leśnictwa i powiązanych działów przemysłu, w tym rybołówstwa i akwakultury***, ***a także ulegającą biodegradacji frakcję odpadów, w tym odpadów przemysłowych i miejskich pochodzenia biologicznego***;

Or. en

Poprawka 209
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 4 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) kryteria zrównoważonego rozwoju i ograniczania emisji gazów cieplarnianych określone w art. 29 dyrektywy (UE) 2018/2001, z wyłączeniem produktów ***o wysokim ryzyku spowodowania pośredniej zmiany użytkowania gruntów, określonych w art. 26 ust. 2 tej dyrektywy***;	a) kryteria zrównoważonego rozwoju i ograniczania emisji gazów cieplarnianych określone w art. 29 dyrektywy (UE) 2018/2001, z wyłączeniem produktów ***energetycznych i energii elektrycznej wytworzonych z biomasy drzewnej***;

Or. en

Poprawka 210
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 4 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) nie są produktami o wysokim ryzyku spowodowania pośredniej zmiany użytkowania gruntów określonymi w art. 26 ust. 2 tej dyrektywy;

Or. en

Poprawka 211
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) są produkowane z surowców wymienionych w załączniku IX do dyrektywy (UE) 2018/2001.	b) są produkowane z surowców wymienionych w załączniku IX do dyrektywy (UE) 2018/2001***, z wyłączeniem biogazu i biopaliw produkowanych z surowców wymienionych w lit. g)–q) w części A załącznika IX***.

Or. en

Poprawka 212
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***są produkowane z surowców wymienionych w załączniku IX do dyrektywy (UE) 2018/2001.***	b) ***„biopaliwa” oznaczają płynne produkty energetyczne wykorzystywane jako paliwa silnikowe i produkowane z biomasy;***

Or. en

Poprawka 213
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 4 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) c) „biogaz” oznacza gazowe produkty energetyczne wykorzystywane jako paliwo silnikowe i paliwo do ogrzewania i produkowane z biomasy;
	d) „biopłyny” oznaczają płynne produkty energetyczne wykorzystywane jako paliwo do ogrzewania i produkowane z biomasy;
	e) „zrównoważone biopaliwa, biopłyny i biogaz” oznaczają produkty energetyczne wykorzystywane jako paliwa silnikowe i paliwo do ogrzewania, produkowane z biomasy, spełniające kryteria zrównoważonego rozwoju i ograniczania emisji gazów cieplarnianych określone w ust. 5;
	f) „niezrównoważone biopaliwa, biopłyny i biogaz” oznaczają produkty energetyczne wykorzystywane jako paliwa silnikowe i do ogrzewania, produkowane z

biomasy, niespełniające kryteriów zrównoważonego rozwoju i ograniczania emisji gazów cieplarnianych określonych w ust. 5;

g) „zrównoważone biopaliwa, biopłyny i biogaz produkowane z roślin spożywczych i pastewnych" oznaczają produkty energetyczne wykorzystywane jako paliwa silnikowe i do ogrzewania, produkowane z roślin wysokoskrobiowych, roślin cukrowych lub roślin oleistych produkowanych na gruntach rolnych jako uprawa główna, z wyłączeniem pozostałości, odpadów lub materiału lignocelulozowego i roślin międzyplonowych, takich jak międzyplony i uprawy okrywowe, pod warunkiem że stosowanie takich roślin międzyplonowych nie powoduje popytu na dodatkowe grunty, przy spełnieniu kryteriów zrównoważonego rozwoju i ograniczenia emisji gazów cieplarnianych określonych w ust. 5;

h) „zaawansowane biopaliwa, biopłyny i biogaz" oznaczają biopaliwa, biopłyny i biogaz produkowane z surowców wymienionych w załączniku III;

i) „paliwa odnawialne pochodzenia niebiologicznego" oznaczają produkty energetyczne używane jako paliwa silnikowe i do ogrzewania, inne niż biopaliwa, biopłyny lub biogaz, których wartość energetyczna pochodzi ze źródeł odnawialnych innych niż biomasa;

j) „paliwa niskoemisyjne" oznaczają wodór niskoemisyjny oraz syntetyczne paliwa gazowe i ciekłe, których wartość energetyczna pochodzi z wodoru niskoemisyjnego, a także wszelkie paliwa kopalne, których produkcja spełnia techniczne kryteria kwalifikacji określone w ust. 8;. do tej kategorii zalicza się „pochodzące z recyklingu paliwa węglowe";

k) „pochodzące z recyklingu paliwa węglowe" oznaczają paliwa ciekłe lub gazowe, które są produkowane

	z pochodzących ze źródeł nieodnawialnych ciekłych lub stałych strumieni odpadów nienadających się do odzyskiwania materiałów lub z pochodzącego ze źródeł nieodnawialnych gazu odlotowego z procesów technologicznych i gazu spalinowego powstałych jako nieuniknione i niezamierzone następstwo procesu produkcyjnego w instalacjach przemysłowych.

Or. en

Poprawka 214
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 4 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów niniejszej dyrektywy stosuje się definicje zawarte w art. 2 dyrektywy (UE) 2018/2001: pkt 24 w odniesieniu do „biomasy”, pkt 28 w odniesieniu do „biogazu”, pkt 32 w odniesieniu do „biopłynów”, pkt 33 w odniesieniu do „biopaliw” i pkt 34 w odniesieniu do „zaawansowanych biopaliw”.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 215
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 4 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów niniejszej dyrektywy „zaawansowane” biogaz, biopłyny i produkty objęte kodami CN 4401 i 4402 oznaczają produkty wyprodukowane	***skreśla się***

z surowców wymienionych w części A załącznika IX do dyrektywy (UE) 2018/2001. Biopaliwa, biogaz i biopłyny wyprodukowane z surowców wymienionych w części B załącznika IX do tej dyrektywy uznaje się za równoważne z produktami zaawansowanymi.

Or. en

Poprawka 216
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 4 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
***Dla celów niniejszej dyrektywy „zaawansowane" biogaz, biopłyny i produkty objęte kodami CN 4401 i 4402 oznaczają produkty wyprodukowane z surowców wymienionych w części A załącznika IX do dyrektywy (UE) 2018/2001. Biopaliwa, biogaz i biopłyny wyprodukowane** z **surowców wymienionych w części B załącznika IX do tej dyrektywy uznaje się za równoważne z produktami zaawansowanymi**.	***Biopaliwa***, ***biogaz*** i ***biopłyny*** wyprodukowane z surowców wymienionych w części ***B*** załącznika IX do dyrektywy (UE) 2018/2001 ***uznaje się za równoważne*** z ***produktami zaawansowanymi do poziomu konsumpcji krajowej zgodnie z limitem określonym w art. 27 ust. 1 lit. b) tej dyrektywy***.

Or. en

Poprawka 217
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Nie ma ona zastosowania do:
	a) energii elektrycznej wykorzystywanej

zasadniczo do celów redukcji chemicznej oraz w procesach elektrolitycznych i metalurgicznych;

b) procesów mineralogicznych

„Procesy mineralogiczne" oznaczają procesy sklasyfikowane w nomenklaturze NACE pod kodem DI 26 „produkcja produktów z pozostałych surowców niemetalicznych" w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 3037/90 z dnia 9 października 1990 r. w sprawie statystycznej klasyfikacji działalności gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej [(1)].

[1] Dz.U. L 293 z 24.10.1990, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 29/2002 (Dz.U. L 6 z 10.1.2002, str. 3).

Or. en

Poprawka 218
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 5 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. ***Produkty podlegające opodatkowaniu, o których mowa w ust. 1 i 3, wchodzące w zakres definicji „paliw odnawialnych pochodzenia niebiologicznego" lub „paliw niskoemisyjnych", mogą podlegać, pod kontrolą fiskalną, szczególnym poziomom opodatkowania określonym dla tych produktów zgodnie z niniejszą dyrektywą, przy czym:***	5. ***Do celówust.4lit. e), f) i g)niniejszego artykułu „kryteria zrównoważonego rozwoju i ograniczania emisji gazów cieplarnianych" oznaczają kryteria określone w art. 29 dyrektywy (UE) 2018/2001, z wyłączeniem produktów o wysokim ryzyku spowodowania pośredniej zmiany użytkowania gruntów, określonych w art. 26 ust. 2 tej dyrektywy.***

Or. en

Poprawka 219
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 5 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) „paliwa odnawialne pochodzenia niebiologicznego" oznaczają paliwa inne niż biopaliwa, biopłyny lub biogaz, których wartość energetyczna pochodzi ze źródeł odnawialnych innych niż biomasa;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 220
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 5 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) „paliwa niskoemisyjne" oznaczają wodór niskoemisyjny oraz syntetyczne paliwa gazowe i ciekłe, których wartość energetyczna pochodzi z wodoru niskoemisyjnego, a także wszelkie paliwa kopalne, które spełniają techniczne kryteria kwalifikacji dla określenia warunków, na jakich dana działalność gospodarcza kwalifikuje się jako wnosząca istotny wkład w łagodzenie zmiany klimatu zgodnie z art. 10 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852[36] i załącznikiem I do rozporządzenia delegowanego (UE) [...]/[...][37]. ***Kategoria ta obejmuje „pochodzące z recyklingu paliwa węglowe" zdefiniowane w art. 2 pkt 35 dyrektywy (UE) 2018/2001.***	***skreśla się***

[36] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 z dnia 18 czerwca 2020 r. w sprawie ustanowienia ram ułatwiających zrównoważone inwestycje, zmieniające

rozporządzenie (UE) 2019/2088 (Dz.U. L 198 z 22.6.2020, s. 13).

[37] Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) […]/[...] uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 poprzez ustanowienie technicznych kryteriów kwalifikacji służących określeniu warunków, na jakich dana działalność gospodarcza kwalifikuje się jako wnosząca istotny wkład w łagodzenie zmian klimatu lub w adaptację do zmian klimatu, a także określeniu, czy ta działalność gospodarcza nie wyrządza poważnych szkód względem żadnego z pozostałych celów środowiskowych, C(2021) 2800 final (Dz.U. […], s. […]).

Or. en

Poprawka 221
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 5 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) „paliwa niskoemisyjne” oznaczają ***wodór niskoemisyjny oraz syntetyczne paliwa gazowe i ciekłe, których wartość energetyczna pochodzi z wodoru niskoemisyjnego, a także wszelkie paliwa kopalne, które spełniają techniczne kryteria kwalifikacji dla określenia warunków, na jakich dana działalność gospodarcza kwalifikuje się jako wnosząca istotny wkład*** w ***łagodzenie zmiany klimatu zgodnie z art. 10 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852[36]*** i ***załącznikiem I do rozporządzenia delegowanego*** (***UE***) ***[...]/[...]***[***37***]***. Kategoria ta obejmuje „pochodzące z recyklingu paliwa węglowe” zdefiniowane w art. 2 pkt 35 dyrektywy (UE) 2018/2001***.	b) „paliwa niskoemisyjne” oznaczają ***„paliwa niskoemisyjne” zdefiniowane w [dyrektywie*** w ***sprawie wspólnych zasad rynku wewnętrznego energii ze źródeł odnawialnych*** i ***gazu ziemnego oraz wodoru COM***(***2021***) ***803***].

[36] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 z dnia 18 czerwca 2020 r. w sprawie ustanowienia ram ułatwiających zrównoważone inwestycje, zmieniające rozporządzenie (UE) 2019/2088 (Dz.U. L 198 z 22.6.2020, s. 13).

[37] Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) […]/[...] uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 poprzez ustanowienie technicznych kryteriów kwalifikacji służących określeniu warunków, na jakich dana działalność gospodarcza kwalifikuje się jako wnosząca istotny wkład w łagodzenie zmian klimatu lub w adaptację do zmian klimatu, a także określeniu, czy ta działalność gospodarcza nie wyrządza poważnych szkód względem żadnego z pozostałych celów środowiskowych, C(2021) 2800 final (Dz.U. […], s. […]).

[36] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 z dnia 18 czerwca 2020 r. w sprawie ustanowienia ram ułatwiających zrównoważone inwestycje, zmieniające rozporządzenie (UE) 2019/2088 (Dz.U. L 198 z 22.6.2020, s. 13).

[37] Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) […]/[...] uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 poprzez ustanowienie technicznych kryteriów kwalifikacji służących określeniu warunków, na jakich dana działalność gospodarcza kwalifikuje się jako wnosząca istotny wkład w łagodzenie zmian klimatu lub w adaptację do zmian klimatu, a także określeniu, czy ta działalność gospodarcza nie wyrządza poważnych szkód względem żadnego z pozostałych celów środowiskowych, C(2021) 2800 final (Dz.U. […], s. […]).

Or. en

Poprawka 222
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5a. W przypadku przyszłych zmian kryteriów zrównoważonego rozwoju i ograniczania emisji gazów cieplarnianych, o których mowa w ust. 4 lit. e), f) i g), oraz w drodze odstępstwa od odpowiednich przepisów dotyczących ich stosowania w terminie, Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 26 w celu zmiany niniejszej dyrektywy przez określenie daty rozpoczęcia stosowania kryteriów zrównoważonego rozwoju i

ograniczania emisji gazów cieplarnianych na mocy niniejszej dyrektywy.

Or. en

Poprawka 223
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 5 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5b. W przypadku przyszłych zmian załącznika IX do dyrektywy (UE) 2018/2001 Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 26 w celu zmiany załącznika III do niniejszej dyrektywy, aby dostosować go do zmienionej wersji dyrektywy (UE) 2018/2001.

Or. en

Poprawka 224
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 8 – akapit 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Komisja dołączy do załącznika I kody Nomenklatury scalonej.

Or. en

Poprawka 225
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Niniejsza dyrektywa*** nie ***ma zastosowania*** do:	1. ***Niniejszej dyrektywy*** nie ***stosuje się*** do:

Or. en

Poprawka 226
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***następującego wykorzystania produktów energetycznych*** i ***energii elektrycznej:***	b) ***opodatkowania produktów objętych kodami CN 4401*** i ***4402;***

Or. en

Uzasadnienie

Zrównoważone paliwa drzewne i węgiel drzewny powinny zostać wyłączone z zakresu dyrektywy w sprawie opodatkowania energii. Zachęciłoby to do korzystania z odnawialnych źródeł energii i do promowania odejścia od paliw kopalnych, aby osiągnąć cele UE w zakresie zrównoważonego rozwoju.

Poprawka 227
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b – tiret 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
– produktów energetycznych wykorzystywanych do celów innych niż paliwo silnikowe lub paliwa do ogrzewania,	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 228
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b – tiret 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
– podwójnego zastosowania produktów energetycznych	***skreśla się***
Produkt energetyczny ma podwójne zastosowanie, gdy jest wykorzystywany zarówno jako paliwo do ogrzewania, jak i w celach innych niż jako paliwo silnikowe i paliwo do ogrzewania. Wykorzystywanie produktów energetycznych do redukcji chemicznej oraz w procesach elektrolitycznych i metalurgicznych uważa się za podwójne zastosowanie, w przypadku gdy produkty energetyczne są wykorzystywane bezpośrednio w procesie lub w celu zapewnienia bezpośredniego wkładu energii do procesu, lub ich zużycie jest związane z danym procesem,	

Or. en

Poprawka 229
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b – tiret 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Produkt energetyczny ma podwójne zastosowanie, gdy jest wykorzystywany zarówno jako paliwo do ogrzewania, jak i w celach innych niż jako paliwo silnikowe i paliwo do ogrzewania. Wykorzystywanie produktów energetycznych do redukcji chemicznej oraz w procesach elektrolitycznych i metalurgicznych uważa się za podwójne zastosowanie, w przypadku gdy produkty	***skreśla się***

energetyczne są wykorzystywane bezpośrednio w procesie lub w celu zapewnienia bezpośredniego wkładu energii do procesu, lub ich zużycie jest związane z danym procesem,

Or. en

Poprawka 230
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b – tiret 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Produkt energetyczny ma podwójne zastosowanie, gdy jest wykorzystywany zarówno jako paliwo do ogrzewania, jak i w celach innych niż jako paliwo silnikowe i paliwo do ogrzewania. Wykorzystywanie produktów energetycznych do redukcji chemicznej oraz w procesach elektrolitycznych i metalurgicznych uważa się za podwójne zastosowanie, w przypadku gdy produkty energetyczne są wykorzystywane bezpośrednio w procesie lub w celu zapewnienia bezpośredniego wkładu energii do procesu, lub ich zużycie jest związane z danym procesem,	Produkt energetyczny ma podwójne zastosowanie, gdy jest wykorzystywany zarówno jako paliwo do ogrzewania, jak i w celach innych niż jako paliwo silnikowe i paliwo do ogrzewania. Wykorzystywanie ***odnawialnych*** produktów energetycznych do redukcji chemicznej oraz w procesach elektrolitycznych i metalurgicznych uważa się za podwójne zastosowanie, w przypadku gdy produkty energetyczne są wykorzystywane bezpośrednio w procesie lub w celu zapewnienia bezpośredniego wkładu energii do procesu, lub ich zużycie jest związane z danym procesem,

Or. en

Poprawka 231
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b – tiret 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
– energii elektrycznej wykorzystywanej zasadniczo do celów redukcji chemicznej oraz w procesach	***skreśla się***

elektrolitycznych i metalurgicznych, w przypadku gdy energia elektryczna jest wykorzystywana bezpośrednio w procesie lub w celu zapewnienia bezpośredniego wkładu energii do procesu, lub jej zużycie jest związane z danym procesem.

Or. en

Poprawka 232
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b – tiret 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
– energii elektrycznej wykorzystywanej zasadniczo do celów redukcji chemicznej oraz w procesach elektrolitycznych i metalurgicznych, w przypadku gdy energia elektryczna jest wykorzystywana bezpośrednio w procesie lub w celu zapewnienia bezpośredniego wkładu energii do procesu, lub jej zużycie jest związane z danym procesem.	– energii elektrycznej ***z odnawialnych źródeł energii*** wykorzystywanej zasadniczo do celów redukcji chemicznej oraz w procesach elektrolitycznych i metalurgicznych, w przypadku gdy energia elektryczna ***z odnawialnych źródeł energii*** jest wykorzystywana bezpośrednio w procesie lub w celu zapewnienia bezpośredniego wkładu energii do procesu, lub jej zużycie jest związane z danym procesem.

Or. en

Poprawka 233
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) wszystkich zastosowań produktów energetycznych i energii elektrycznej w elektrowniach objętych unijnym systemem zbywalnych uprawnień do emisji w rozumieniu dyrektywy 2003/87/WE

Parlamentu Europejskiego i Rady.

Or. en

Poprawka 234
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) c) opodatkowania odpadów, innych niż kopalne oleje odpadowe, wykorzystywanych jako paliwo do ogrzewania;

Or. en

Poprawka 235
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Niniejsza dyrektywa, z wyjątkiem art. 18, nie ma zastosowania do następujących zastosowań produktów energetycznych i energii elektrycznej:
	a) produktów energetycznych wykorzystywanych do celów innych niż paliwo silnikowe lub paliwo do ogrzewania;
	b) podwójnego zastosowania produktów energetycznych
	„Podwójne zastosowanie” oznacza produkt energetyczny, który jest wykorzystywany zarówno jako paliwo do ogrzewania, jak i w celach innych niż jako paliwo silnikowe i paliwo do ogrzewania. Wykorzystywanie produktów energetycznych do redukcji chemicznej

	oraz w procesach elektrolitycznych i metalurgicznych uważa się za podwójne zastosowanie, gdzie produkty energetyczne są wykorzystywane bezpośrednio w procesie lub w celu zapewnienia bezpośredniego wkładu energii do procesu.
	c) energii elektrycznej wykorzystywanej do celów redukcji chemicznej oraz w procesach elektrolitycznych, mineralogicznych i metalurgicznych, gdzie energia elektryczna jest wykorzystywana bezpośrednio w procesie lub w celu zapewnienia bezpośredniego wkładu energii do procesu.
	„Procesy mineralologiczne" oznaczają procesy sklasyfikowane w nomenklaturze NACE pod kodem C 23 w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 1893/2006, niezależnie od kodu, pod którym zaklasyfikowana jest główna działalność produkcyjna jednostki gospodarczej.
	„Procesy metalurgiczne" oznaczają procesy sklasyfikowane w nomenklaturze NACE pod kodami C 24.1, 24.4, 24.5 oraz metalurgię proszków pod kodem C 25.5 w załączniku I do rozporządzenia Rady (WE) nr 1893/20067, niezależnie od kodu, pod którym zaklasyfikowana jest główna działalność produkcyjna jednostki gospodarczej.
	Or. en

Poprawka 236
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Do celów rankingu, o którym mowa w akapicie pierwszym, energię elektryczną klasyfikuje się wraz z innymi paliwami	Do celów rankingu, o którym mowa w akapicie pierwszym, energię elektryczną klasyfikuje się wraz z innymi paliwami

silnikowymi i paliwami do ogrzewania wskazanymi w załączniku I tabele B i C, z wyjątkiem sytuacji, gdy państwa członkowskie stosują szczególny poziom opodatkowania do energii elektrycznej wykorzystywanej do ładowania pojazdów elektrycznych, w którym to przypadku energię elektryczną klasyfikuje się wraz z paliwami silnikowymi wskazanymi w załączniku I tabela A, chyba że w niniejszej dyrektywie określono inaczej.	silnikowymi i paliwami do ogrzewania wskazanymi w załączniku I tabele B i C, z wyjątkiem sytuacji, gdy państwa członkowskie stosują szczególny poziom opodatkowania do energii elektrycznej wykorzystywanej do ładowania pojazdów elektrycznych ***i pojazdów hybrydowych typu plug-in***, w którym to przypadku energię elektryczną klasyfikuje się wraz z paliwami silnikowymi wskazanymi w załączniku I tabela A, chyba że w niniejszej dyrektywie określono inaczej.

Or. en

Poprawka 237
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 1 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów akapitu trzeciego niniejszego ustępu „pojazd elektryczny” oznacza pojazd elektryczny zdefiniowany w art. 2 pkt 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/94/UE[40].	Dla celów akapitu trzeciego niniejszego ustępu „pojazd elektryczny” oznacza pojazd elektryczny zdefiniowany w art. 2 pkt 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/94/UE[40]. ***Wykorzystanie energii elektrycznej jest opodatkowane niezależnie jako pojedyncze wykorzystanie, bez odniesienia do innych paliw.***
[40] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/94/UE z dnia 22 października 2014 r. w sprawie rozwoju infrastruktury paliw alternatywnych (Dz.U. L 307 z 28.10.2014, s. 1).	[40] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/94/UE z dnia 22 października 2014 r. w sprawie rozwoju infrastruktury paliw alternatywnych (Dz.U. L 307 z 28.10.2014, s. 1).

Or. en

Uzasadnienie

Ważne jest, aby poziom opodatkowania energii elektrycznej nie był powiązany z zaawansowanymi biopaliwami. W przeciwnym razie stworzenie struktury podatkowej byłoby trudniejsze, na przykład z punktu widzenia konkurencyjności i dochodów podatkowych.

Poprawka 238
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 1 – akapit 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Na zasadzie odstępstwa od art. 5 ust. 1 i 4 i z poszanowaniem minimalnych poziomów opodatkowania określonych w załączniku I państwa członkowskie mogą stosować, pod kontrolą fiskalną, zróżnicowane stawki podatkowe:
	a) które są bezpośrednio powiązane z jakością produktu;
	b) w przypadku paliw do ogrzewania i energii elektrycznej:
	(i) w zależności od ilościowych poziomów zużycia;
	(ii) do celów działalności gospodarczej i do celów niezwiązanych z prowadzeniem działalności gospodarczej. Państwa członkowskie mogą ograniczyć zakres zróżnicowanych poziomów opodatkowania.
	Do celów niniejszego ustępu „cele działalności gospodarczej" oznaczają wykorzystanie przez jednostkę gospodarczą.

Or. en

Uzasadnienie

W odniesieniu do energii elektrycznej i energii należy zezwolić na rozdzielenie opodatkowania wykorzystania do celów prywatnych i do celów gospodarczych, co umożliwi obecną obniżoną stawkę podatku od energii elektrycznej dla przemysłu. Ma to kluczowe znaczenie dla konkurencyjności przemysłu i jest warunkiem wstępnym elektryfikacji.

Poprawka 239
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías, Pierre Pimpie

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Minimalne poziomy opodatkowania ustanowione w niniejszej dyrektywie są dostosowywane co roku począwszy od dnia 1 stycznia 2024 r., aby uwzględnić zmiany zharmonizowanego indeksu cen konsumpcyjnych z wyłączeniem energii i żywności nieprzetworzonej, publikowanego przez Eurostat. Minimalne poziomy podlegają automatycznemu dostosowaniu poprzez podwyższenie lub obniżenie kwoty bazowej w euro o wskaźnik procentowej zmiany tego indeksu w poprzednim roku kalendarzowym.	***skreśla się***
Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 29 w celu zmiany minimalnych poziomów opodatkowania, o których mowa w akapicie pierwszym.	

Or. en

Poprawka 240
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Minimalne poziomy opodatkowania ustanowione w niniejszej dyrektywie są dostosowywane co roku począwszy od dnia 1 stycznia 2024 r., aby uwzględnić zmiany zharmonizowanego indeksu cen konsumpcyjnych z wyłączeniem energii i żywności nieprzetworzonej, publikowanego przez Eurostat. Minimalne poziomy podlegają automatycznemu dostosowaniu poprzez	***skreśla się***

podwyższenie lub obniżenie kwoty bazowej w euro o wskaźnik procentowej zmiany tego indeksu w poprzednim roku kalendarzowym.

Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 29 w celu zmiany minimalnych poziomów opodatkowania, o których mowa w akapicie pierwszym.

Or. en

Poprawka 241
Thomas Bajada, Costas Mavrides, Carla Tavares, Alex Agius Saliba, André Rodrigues, Francisco Assis, Daniel Attard, Irene Tinagli

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 29 w celu zmiany minimalnych poziomów opodatkowania, o których mowa w akapicie pierwszym.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 242
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías, Pierre Pimpie

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 29 w celu zmiany minimalnych poziomów opodatkowania, o których mowa w akapicie pierwszym.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 243
Fernando Navarrete Rojas

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Od dnia 1 stycznia ***2023*** r. dla paliw silnikowych obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela A.	Od dnia 1 stycznia ***2026*** r. dla paliw silnikowych obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela A. ***W przypadku produktów energetycznych i energii elektrycznej objętych unijnym systemem handlu uprawnieniami do emisji (ETS) na podstawie dyrektywy 2003/87/WE (ETS1) lub dyrektywy (UE) 2023/959 (ETS2) minimalne poziomy opodatkowania określone w załączniku I obniża się o mającą zastosowanie opłatę za emisję gazów cieplarnianych w ramach ETS (ETS1 lub ETS2) zgodnie z metodyką określoną w załączniku I tabela E, aby zapobiec podwójnemu opodatkowaniu.*** ***Następnie co dwa lata Komisja dokonuje przeglądu interakcji między minimalnymi poziomami opodatkowania a cenami uprawnień do emisji dwutlenku węgla w ramach ETS i w razie potrzeby proponuje dostosowania do tabeli E załącznika I.***

Or. en

Poprawka 244
Enikő Győri

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Od dnia 1 stycznia ***2023*** r. dla paliw silnikowych obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela A.	Od dnia 1 stycznia ***2030*** r. dla paliw silnikowych obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela A.

Or. en

Poprawka 245
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Od dnia 1 stycznia ***2023*** r. dla paliw silnikowych obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela A.	Od dnia 1 stycznia ***2028*** r. dla paliw silnikowych obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela A.

Or. en

Poprawka 246
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Od dnia 1 stycznia ***2023*** r. dla paliw silnikowych obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela A.	Od dnia 1 stycznia ***2028*** r. dla paliw silnikowych obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela A.

Or. en

Poprawka 247
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Bez uszczerbku dla art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela A, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia 2033 r. na jedną dziesiątą rocznie. ***W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia 2033 r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.***	Bez uszczerbku dla art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela A, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia 2033 r. na jedną dziesiątą rocznie.

Or. en

Poprawka 248
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Bez uszczerbku dla art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela A, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia 2033 r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia 2033 r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.	W przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela A, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia 2033 r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia 2033 r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.

Or. en

Poprawka 249
Enikő Győri

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Bez uszczerbku dla art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela A, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia ***2033*** r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia ***2033*** r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.	Bez uszczerbku dla art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela A, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia ***2040*** r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia ***2040*** r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.

Or. en

Poprawka 250
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Bez uszczerbku dla art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela A, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia ***2033*** r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia ***2033*** r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.	Bez uszczerbku dla art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela A, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia ***2038*** r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia ***2038*** r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.

Or. en

Poprawka 251
Thomas Bajada, Costas Mavrides, Carla Tavares, Sérgio Gonçalves, Alex Agius Saliba, André Rodrigues, Francisco Assis, Daniel Attard, Irene Tinagli

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 7a
	Moratorium dla regionów wyspiarskich, peryferyjnych i oddalonych
	W przypadku regionów wyspiarskich niemających połączeń drogowych, kolejowych ani mostowych z kontynentem europejskim, a także regionów peryferyjnych i oddalonych, zwłaszcza tych, których gospodarka jest silnie uzależniona od turystyki, odstąpi się od poboru podatku naftowego w odniesieniu do lotów do takich regionów i z takich regionów, w ciągu pierwszych pięciu lat, a następnie jego wymiar będzie podnoszony w pięciu równych rocznych etapach w ciągu kolejnych pięciu lat, aby osiągnąć poziom mający zastosowanie do wszystkich lotów na koniec dziesięcioletniego okresu. Przedsięwzięte zostaną wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć efektu przesunięcia handlu w przypadku używania nafty. Warunki kwalifikowania do moratorium i jego stosowania określa się w akcie delegowanym.

Or. en

Uzasadnienie

The tax on aviation fuel as proposed will crucially affect the competitiveness of insular, peripheral and remote regions, which have no road, rail or bridge alternatives by which to maintain connectivity with the European mainland, especially when tourism accounts for a significant proportion of their economy. Such territories need to be given a breathing space (of five years) in order to provide them with a chance of maintaining some degree of competitiveness before taxes on the aviation fuel used to reach them by air begin to be introduced. Commenced as of the sixth year, taxation levels would then reach over five years, the same levels applicable to all other territories in the Union.

Poprawka 252
Fernando Navarrete Rojas

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Od dnia 1 stycznia ***2023*** r., nie naruszając przepisów art. 7, dla produktów wykorzystywanych jako paliwo silnikowe do celów określonych w ust. 2 niniejszego artykułu obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela B.	1. Od dnia 1 stycznia ***2026*** r., nie naruszając przepisów art. 7, dla produktów wykorzystywanych jako paliwo silnikowe do celów określonych w ust. 2 niniejszego artykułu obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela B. ***W przypadku produktów energetycznych i energii elektrycznej objętych unijnym systemem handlu uprawnieniami do emisji (ETS) na podstawie dyrektywy 2003/87/WE (ETS1) lub dyrektywy (UE) 2023/959 (ETS2) minimalne poziomy opodatkowania określone w załączniku I obniża się o mającą zastosowanie opłatę za emisję gazów cieplarnianych w ramach ETS (ETS1 lub ETS2) zgodnie z metodyką określoną w załączniku I tabela E, aby zapobiec podwójnemu opodatkowaniu.*** ***Następnie co dwa lata Komisja dokonuje przeglądu interakcji między minimalnymi poziomami opodatkowania a cenami uprawnień do emisji dwutlenku węgla w ramach ETS i w razie potrzeby proponuje dostosowania do tabeli E załącznika I.***

Or. en

Poprawka 253
Enikő Győri

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Od dnia 1 stycznia ***2023*** r., nie naruszając przepisów art. 7, dla produktów wykorzystywanych jako paliwo silnikowe	1. Od dnia 1 stycznia ***2030*** r., nie naruszając przepisów art. 7, dla produktów wykorzystywanych jako paliwo silnikowe

do celów określonych w ust. 2 niniejszego artykułu obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela B.	do celów określonych w ust. 2 niniejszego artykułu obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela B.

Or. en

Poprawka 254
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Od dnia 1 stycznia ***2023*** r., nie naruszając przepisów art. 7, dla produktów wykorzystywanych jako paliwo silnikowe do celów określonych w ust. 2 niniejszego artykułu obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela B.	1. Od dnia 1 stycznia ***2028*** r., nie naruszając przepisów art. 7, dla produktów wykorzystywanych jako paliwo silnikowe do celów określonych w ust. 2 niniejszego artykułu obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela B.

Or. en

Poprawka 255
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Od dnia 1 stycznia ***2023*** r., nie naruszając przepisów art. 7, dla produktów wykorzystywanych jako paliwo silnikowe do celów określonych w ust. 2 niniejszego artykułu obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela B.	1. Od dnia 1 stycznia ***2028*** r., nie naruszając przepisów art. 7, dla produktów wykorzystywanych jako paliwo silnikowe do celów określonych w ust. 2 niniejszego artykułu obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela B.

Or. en

Poprawka 256
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Nie naruszając przepisów art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela B, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia 2033 r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia 2033 r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 257
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Nie naruszając przepisów art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela B, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia 2033 r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia 2033 r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.	W przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela B, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia 2033 r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia 2033 r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.

Or. en

Poprawka 258
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Nie naruszając przepisów art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela ***B***, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia ***2033*** r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia ***2033*** r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.	Nie naruszając przepisów art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela ***A***, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia ***2038*** r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia ***2038*** r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.

Or. en

Poprawka 259
Enikő Győri

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Nie naruszając przepisów art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela ***B***, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia ***2033*** r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia ***2033*** r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.	Nie naruszając przepisów art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela ***A***, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia ***2040*** r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia ***2040*** r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.

Or. en

Poprawka 260
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) prace w rolnictwie, ogrodnictwie, akwakulturze oraz leśnictwie;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 261
Fernando Navarrete Rojas

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Od dnia 1 stycznia ***2023*** r. dla paliw do ogrzewania obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela ***C***.	Od dnia 1 stycznia ***2026*** r. dla paliw do ogrzewania obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela ***A***. ***W przypadku produktów energetycznych i energii elektrycznej objętych unijnym systemem handlu uprawnieniami do emisji (ETS) na podstawie dyrektywy 2003/87/WE (ETS1) lub dyrektywy (UE) 2023/959 (ETS2) minimalne poziomy opodatkowania określone w załączniku I obniża się o mającą zastosowanie opłatę za emisję gazów cieplarnianych w ramach ETS (ETS1 lub ETS2) zgodnie z metodyką określoną w załączniku I tabela E, aby zapobiec podwójnemu opodatkowaniu.*** ***Następnie co dwa lata Komisja dokonuje przeglądu interakcji między minimalnymi poziomami opodatkowania a cenami uprawnień do emisji dwutlenku węgla w ramach ETS i w razie potrzeby proponuje dostosowania do tabeli E załącznika I.***

Or. en

Poprawka 262
Enikő Győri

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Od dnia 1 stycznia ***2023*** r. dla paliw do ogrzewania obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela C.	Od dnia 1 stycznia ***2030*** r. dla paliw do ogrzewania obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela C.

Or. en

Poprawka 263
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Od dnia 1 stycznia ***2023*** r. dla paliw do ogrzewania obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela C.	Od dnia 1 stycznia ***2028*** r. dla paliw do ogrzewania obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela C.

Or. en

Poprawka 264
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Od dnia 1 stycznia ***2023*** r. dla paliw do ogrzewania obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w	Od dnia 1 stycznia ***2028*** r. dla paliw do ogrzewania obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w

załączniku I tabela C.

załączniku I tabela C.

Or. en

Poprawka 265
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Nie naruszając przepisów art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela C, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia 2033 r. na jedną dziesiątą rocznie. ***W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia 2033 r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.***	Nie naruszając przepisów art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela C, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia 2033 r. na jedną dziesiątą rocznie.

Or. en

Poprawka 266
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Nie naruszając przepisów art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela C, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia 2033 r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia 2033 r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego	W przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela C, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia 2033 r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia 2033 r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.

roku okresu przejściowego.

Or. en

Poprawka 267
Enikő Győri

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Nie naruszając przepisów art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela C, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia ***2033*** r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia ***2033*** r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.	Nie naruszając przepisów art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela C, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia ***2040*** r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia ***2040*** r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego roku okresu przejściowego.

Or. en

Poprawka 268
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Nie naruszając przepisów art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela C, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia ***2033*** r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia ***2033*** r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego	Nie naruszając przepisów art. 5 ust. 2, w przypadku gdy zastosowanie ma okres przejściowy przewidziany w załączniku I tabela C, podwyższanie minimalnych poziomów opodatkowania ustala się do dnia 1 stycznia ***2038*** r. na jedną dziesiątą rocznie. W odniesieniu do paliw niskoemisyjnych do dnia 1 stycznia ***2038*** r. zastosowanie ma minimalny poziom opodatkowania ustalony dla pierwszego

roku okresu przejściowego.

roku okresu przejściowego.

Or. en

Poprawka 269
Fernando Navarrete Rojas

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 10 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Od dnia 1 stycznia ***2023*** r. dla energii elektrycznej obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela D .	Od dnia 1 stycznia ***2026*** r. dla energii elektrycznej obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela D . ***W przypadku produktów energetycznych i energii elektrycznej objętych unijnym systemem handlu uprawnieniami do emisji (ETS) na podstawie dyrektywy 2003/87/WE (ETS1) lub dyrektywy (UE) 2023/959 (ETS2) minimalne poziomy opodatkowania określone w załączniku I obniża się o mającą zastosowanie opłatę za emisję gazów cieplarnianych w ramach ETS (ETS1 lub ETS2) zgodnie z metodyką określoną w załączniku I tabela E, aby zapobiec podwójnemu opodatkowaniu.*** ***Następnie co dwa lata Komisja dokonuje przeglądu interakcji między minimalnymi poziomami opodatkowania a cenami uprawnień do emisji dwutlenku węgla w ramach ETS i w razie potrzeby proponuje dostosowania do tabeli E załącznika I.***

Or. en

Poprawka 270
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 10 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Od dnia 1 stycznia ***2023*** r. dla energii elektrycznej obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela D .	Od dnia 1 stycznia ***2028*** r. dla energii elektrycznej obowiązują minimalne poziomy opodatkowania ustalone w załączniku I tabela D .

Or. en

Poprawka 271
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 11 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie mogą wyrażać swoje krajowe poziomy opodatkowania w jednostkach innych niż ta określona w art. 7–10, pod warunkiem że odpowiednie poziomy opodatkowania, po ich przeliczeniu na te jednostki, nie znajdują się poniżej minimalnych poziomów opodatkowania określonych w niniejszej dyrektywie.	1. Państwa członkowskie mogą wyrażać swoje krajowe poziomy opodatkowania w jednostkach innych niż ta określona w art. 7–10, pod warunkiem że odpowiednie poziomy opodatkowania, po ich przeliczeniu na te jednostki, nie znajdują się poniżej minimalnych poziomów opodatkowania określonych w niniejszej dyrektywie***, zgodnie z tabelą przeliczeniową***.

Or. en

Poprawka 272
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 13 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie zwalniają z opodatkowania, pod kontrolą fiskalną, produkty energetyczne i energię elektryczną wykorzystywane do produkcji energii elektrycznej oraz energię elektryczną wykorzystywaną do	1. Państwa członkowskie zwalniają z opodatkowania, pod kontrolą fiskalną, ***odnawialne*** produkty energetyczne i energię elektryczną wykorzystywane do produkcji energii elektrycznej oraz ***odnawialną*** energię elektryczną

utrzymania zdolności do produkcji energii elektrycznej.	wykorzystywaną do utrzymania zdolności do produkcji energii elektrycznej.

Or. en

Poprawka 273
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 13 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 państwa członkowskie mogą ze względów polityki ochrony środowiska objąć opodatkowaniem produkty, o których mowa w ust. 1, bez konieczności przestrzegania minimalnych poziomów opodatkowania ustanowionych w niniejszej dyrektywie. W takim przypadku opodatkowanie tych produktów odzwierciedla ranking minimalnych poziomów opodatkowania określony w załączniku I i nie jest uwzględniane do celów spełniania warunku minimalnego poziomu opodatkowania energii elektrycznej ustanowionego w art. 10.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 274
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 13 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 państwa członkowskie mogą ze względów polityki ochrony środowiska objąć opodatkowaniem produkty, o których mowa w ust. 1, bez konieczności przestrzegania minimalnych poziomów	2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 państwa członkowskie mogą ze względów polityki ochrony środowiska***, klimatycznej i energetycznej*** objąć opodatkowaniem produkty, o których mowa w ust. 1, bez konieczności przestrzegania minimalnych

opodatkowania ustanowionych w niniejszej dyrektywie. W takim przypadku opodatkowanie tych produktów odzwierciedla ranking minimalnych poziomów opodatkowania określony w załączniku I i nie jest uwzględniane do celów spełniania warunku minimalnego poziomu opodatkowania energii elektrycznej ustanowionego w art. 10.	poziomów opodatkowania ustanowionych w niniejszej dyrektywie W takim przypadku opodatkowanie tych produktów odzwierciedla ranking minimalnych poziomów opodatkowania określony w załączniku I i nie jest uwzględniane do celów spełniania warunku minimalnego poziomu opodatkowania energii elektrycznej ustanowionego w art. 10.

Or. en

Poprawka 275
Marco Falcone

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 13 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. państwa członkowskie mogą przewidzieć zwolnienia podatkowe lub minimalne poziomy opodatkowania w celu wspierania produktów przeznaczonych do wytwarzania energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych;

Or. it

Poprawka 276
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Nie naruszając zobowiązań międzynarodowych i art. 5 niniejszej dyrektywy, mającego zastosowanie jako pojedyncze wykorzystanie do wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej w przypadku lotów innych niż loty komercyjne i rekreacyjne, państwa	***skreśla się***

członkowskie stosują, pod kontrolą fiskalną, do celów wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej w ramach tych lotów co najmniej minimalne poziomy opodatkowania przewidziane w niniejszej dyrektywie w odniesieniu do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo dla statków powietrznych oraz do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania elektrycznych statków powietrznych.

Dla celów akapitu pierwszego energię elektryczną klasyfikuje się wśród paliw silnikowych wskazanych w załączniku I tabela A.

Minimalne poziomy opodatkowania, o których mowa w akapicie pierwszym, zaczynają się od zera i zwiększają się w dziesięcioletnim okresie przejściowym co roku o jedną dziesiątą docelowych stawek minimalnych określonych w załączniku I tabele A i D. Minimalna stawka zerowa ma zastosowanie w tym dziesięcioletnim okresie przejściowym do zrównoważonych biopaliw i biogazu, paliw niskoemisyjnych, paliw odnawialnych pochodzenia niebiologicznego, zaawansowanych zrównoważonych biopaliw i biogazu oraz energii elektrycznej.

Dla celów niniejszego artykułu „wewnątrzunijna żegluga powietrzna" oznacza loty między dwoma portami lotniczymi znajdującymi się w Unii, w tym loty krajowe.

Dla celów niniejszego artykułu „loty komercyjne" oznaczają użytkowanie lub wykorzystywanie statku powietrznego przez przedsiębiorstwa lub osoby fizyczne do przewozu pasażerów lub towarów, w związku z prowadzoną działalnością gospodarczą, w przypadku gdy statek powietrzny jest używany w celach nie uważanych powszechnie za użytek publiczny i jest pilotowany przez osoby posiadające co najmniej ważną licencję

pilota zawodowego z uprawnieniem do lotów według wskazań przyrządów.

Dla celów niniejszego artykułu „loty rekreacyjne" oznaczają wykorzystywanie statku powietrznego do celów osobistych lub rekreacyjnych niezwiązanych z wykorzystaniem służbowym ani zawodowym.

Or. en

Poprawka 277
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Nie naruszając zobowiązań międzynarodowych i art. 5 niniejszej dyrektywy, mającego zastosowanie jako pojedyncze wykorzystanie do wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej w przypadku lotów*** innych ***niż loty komercyjne i rekreacyjne***, ***państwa członkowskie stosują, pod kontrolą fiskalną, do celów wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej w ramach tych lotów co najmniej minimalne poziomy*** opodatkowania ***przewidziane w niniejszej dyrektywie w odniesieniu do*** produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo ***dla statków powietrznych*** oraz ***do*** energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania elektrycznych statków powietrznych.	1. ***Oprócz przepisów ogólnych określonych w dyrektywie (UE) 2020/262 w sprawie zwolnionych zastosowań produktów podlegających opodatkowaniu i z zastrzeżeniem*** innych ***przepisów unijnych państwa członkowskie zwalniają z opodatkowania na warunkach***, ***które określają w celu zapewnienia prawidłowego i prostego stosowania takiego zwolnienia oraz zapobiegania wszelkim przypadkom uchylania się od*** opodatkowania***, unikania opodatkowania lub nadużyć,*** produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo oraz energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania elektrycznych ***lub hybrydowych*** statków powietrznych ***do celów żeglugi powietrznej innej niż sytuacja, gdy statki te są wykorzystywane do przewozu pasażerów i mają 19 lub mniej miejsc, z wyjątkiem regularnych lotów handlowych, sił zbrojnych, innych krajowych sił bezpieczeństwa, służb poszukiwawczo-ratowniczych oraz organów publicznych***.

Or. en

Poprawka 278
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Nie naruszając zobowiązań międzynarodowych i art. 5 niniejszej dyrektywy, ***mającego zastosowanie jako pojedyncze wykorzystanie do wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej w przypadku lotów innych niż loty komercyjne i rekreacyjne,*** państwa członkowskie stosują, pod kontrolą fiskalną, do celów wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej w ramach ***tych lotów*** co najmniej minimalne poziomy opodatkowania przewidziane w niniejszej dyrektywie w odniesieniu do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo dla statków powietrznych oraz do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania elektrycznych statków powietrznych.	1. Nie naruszając zobowiązań międzynarodowych i art. 5 niniejszej dyrektywy, państwa członkowskie stosują, pod kontrolą fiskalną, do celów wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej w ramach ***lotów obejmujących loty komercyjne i rekreacyjne*** co najmniej minimalne poziomy opodatkowania przewidziane w niniejszej dyrektywie w odniesieniu do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo dla statków powietrznych oraz do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania elektrycznych statków powietrznych.
	Dla celów niniejszego artykułu „loty rekreacyjne" oznaczają wykorzystywanie statku powietrznego do celów osobistych lub rekreacyjnych niezwiązanych z wykorzystaniem służbowym ani zawodowym. W przypadku tych lotów podwaja się stawki wskazane w załączniku I tabela A.

Or. en

Poprawka 279
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías, Pierre Pimpie

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Nie naruszając zobowiązań międzynarodowych i art. 5 niniejszej dyrektywy, mającego zastosowanie jako pojedyncze wykorzystanie do wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej w przypadku lotów innych niż loty komercyjne i rekreacyjne, państwa członkowskie stosują, pod kontrolą fiskalną, do celów wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej w ramach tych lotów co najmniej minimalne poziomy opodatkowania przewidziane w niniejszej dyrektywie w odniesieniu do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo dla statków powietrznych oraz do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania elektrycznych statków powietrznych.	1. Nie naruszając zobowiązań międzynarodowych i art. 5 niniejszej dyrektywy, mającego zastosowanie jako pojedyncze wykorzystanie do wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej w przypadku lotów innych niż loty komercyjne i rekreacyjne, ***od 1 stycznia 2035 r.*** państwa członkowskie stosują, pod kontrolą fiskalną, do celów wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej w ramach tych lotów co najmniej minimalne poziomy opodatkowania przewidziane w niniejszej dyrektywie w odniesieniu do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo dla statków powietrznych oraz do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania elektrycznych statków powietrznych.

Or. en

Poprawka 280
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów ***akapitu pierwszego energię elektryczną klasyfikuje się wśród paliw silnikowych wskazanych*** w ***załączniku I tabela A***.	Dla celów ***niniejszego artykułu „miejsce” oznacza maksymalną operacyjną konfigurację miejsc pasażerskich (MOPSC) zgodnie z definicją*** w ***rozporządzeniu Komisji (UE) nr 965/2012***.

Or. en

Poprawka 281
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Minimalne poziomy opodatkowania, o których mowa w akapicie pierwszym, zaczynają się od zera i zwiększają się w dziesięcioletnim okresie przejściowym co roku o jedną dziesiątą docelowych stawek minimalnych określonych w załączniku I tabele A i D. Minimalna stawka zerowa ma zastosowanie w tym dziesięcioletnim okresie przejściowym do zrównoważonych biopaliw i biogazu, paliw niskoemisyjnych, paliw odnawialnych pochodzenia niebiologicznego, zaawansowanych zrównoważonych biopaliw i biogazu oraz energii elektrycznej.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 282
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Minimalne poziomy opodatkowania, o których mowa w akapicie pierwszym, zaczynają się od zera i zwiększają się w dziesięcioletnim okresie przejściowym co roku o jedną dziesiątą docelowych stawek minimalnych określonych w załączniku I tabele A i D. Minimalna stawka zerowa ma zastosowanie w tym dziesięcioletnim okresie przejściowym do ***zrównoważonych biopaliw i biogazu, paliw niskoemisyjnych,*** paliw odnawialnych pochodzenia niebiologicznego, zaawansowanych zrównoważonych biopaliw i biogazu oraz energii elektrycznej.	***Minimalna stawka zerowa ma zastosowanie*** w ***tym*** dziesięcioletnim okresie przejściowym***, określonym w załączniku I tabele A i D,*** do paliw odnawialnych pochodzenia niebiologicznego, zaawansowanych zrównoważonych biopaliw i biogazu oraz energii elektrycznej.

Or. en

Poprawka 283
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Minimalne poziomy opodatkowania, o których mowa w akapicie pierwszym, zaczynają się od zera i zwiększają się w dziesięcioletnim okresie przejściowym co roku o jedną dziesiątą docelowych stawek minimalnych określonych w załączniku I tabele A i D. Minimalna stawka zerowa ma zastosowanie w tym dziesięcioletnim okresie przejściowym do zrównoważonych biopaliw i biogazu, paliw niskoemisyjnych, paliw odnawialnych pochodzenia niebiologicznego, zaawansowanych zrównoważonych biopaliw i biogazu oraz energii elektrycznej.	Minimalne poziomy opodatkowania, o których mowa w akapicie pierwszym, zaczynają się od zera i zwiększają się w dziesięcioletnim okresie przejściowym***, cztery lata po wejściu w życie niniejszej dyrektywy,*** co roku o jedną dziesiątą docelowych stawek minimalnych określonych w załączniku I tabele A i D. Minimalna stawka zerowa ma zastosowanie w tym dziesięcioletnim okresie przejściowym do zrównoważonych biopaliw i biogazu, paliw niskoemisyjnych, paliw odnawialnych pochodzenia niebiologicznego, zaawansowanych zrównoważonych biopaliw i biogazu oraz energii elektrycznej.

Or. en

Poprawka 284
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Minimalne poziomy opodatkowania, o których mowa w akapicie pierwszym, zaczynają się od zera i zwiększają się w ***dziesięcioletnim*** okresie przejściowym co roku o jedną ***dziesiątą*** docelowych stawek minimalnych określonych w załączniku I tabele A i D. Minimalna stawka zerowa ma zastosowanie w tym	Minimalne poziomy opodatkowania, o których mowa w akapicie pierwszym, zaczynają się od zera i zwiększają się w ***pięcioletnim*** okresie przejściowym co roku o jedną ***piątą*** docelowych stawek minimalnych określonych w załączniku I tabele A i D. Minimalna stawka zerowa ma zastosowanie w tym ***pięcioletnim*** okresie

dziesięcioletnim okresie przejściowym do zrównoważonych biopaliw i biogazu, paliw niskoemisyjnych, paliw odnawialnych pochodzenia niebiologicznego, zaawansowanych zrównoważonych biopaliw i biogazu oraz energii elektrycznej.	przejściowym do zrównoważonych biopaliw i biogazu, paliw niskoemisyjnych, paliw odnawialnych pochodzenia niebiologicznego, zaawansowanych zrównoważonych biopaliw i biogazu oraz energii elektrycznej.

Or. en

Poprawka 285
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów niniejszego artykułu „wewnątrzunijna żegluga powietrzna” oznacza loty między dwoma portami lotniczymi znajdującymi się w Unii, w tym loty krajowe.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 286
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów niniejszego artykułu „loty komercyjne” oznaczają użytkowanie lub wykorzystywanie statku powietrznego przez przedsiębiorstwa lub osoby fizyczne do przewozu pasażerów lub towarów, w związku z prowadzoną działalnością gospodarczą, w przypadku gdy statek powietrzny jest używany w celach nie uważanych powszechnie za użytek publiczny i jest pilotowany przez osoby posiadające co najmniej ważną licencję	***skreśla się***

pilota zawodowego z uprawnieniem do lotów według wskazań przyrządów.

Or. en

Poprawka 287
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów niniejszego artykułu „loty komercyjne” oznaczają użytkowanie lub wykorzystywanie statku powietrznego przez przedsiębiorstwa lub osoby fizyczne do przewozu pasażerów lub towarów, w związku z prowadzoną działalnością gospodarczą, w przypadku gdy statek powietrzny jest używany w celach nie uważanych powszechnie za użytek publiczny i jest pilotowany przez osoby posiadające co najmniej ważną licencję pilota zawodowego z uprawnieniem do lotów według wskazań przyrządów.	Dla celów niniejszego artykułu „loty komercyjne” oznaczają użytkowanie lub wykorzystywanie statku powietrznego przez przedsiębiorstwa lub osoby fizyczne ***w dowolnym celu, w tym*** do przewozu pasażerów***, ładunków*** lub towarów, w związku z prowadzoną działalnością gospodarczą, w przypadku gdy statek powietrzny jest używany w celach nie uważanych powszechnie za użytek publiczny i jest pilotowany przez osoby posiadające co najmniej ważną licencję pilota zawodowego z uprawnieniem do lotów według wskazań przyrządów.

Or. en

Poprawka 288
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów niniejszego artykułu „loty rekreacyjne” oznaczają wykorzystywanie statku powietrznego do celów osobistych lub rekreacyjnych niezwiązanych z wykorzystaniem służbowym ani zawodowym.	***skreśla się***

Poprawka 289
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Zwalnia się produkty energetyczne dostarczane w celu wykorzystania jako paliwo dla statków powietrznych oraz energię elektryczną wykorzystywaną bezpośrednio do ładowania elektrycznych statków powietrznych do celów wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej w ramach lotów wyłącznie towarowych.	***skreśla się***
W drodze odstępstwa od akapitu pierwszego niniejszego ustępu państwa członkowskie mogą stosować do krajowych lotów wyłącznie towarowych, o których mowa w akapicie pierwszym niniejszego ustępu, ten sam poziom opodatkowania określony w ust. 1.	
W przypadku gdy państwo członkowskie zawarło umowę z jednym lub kilkoma państwami członkowskimi, może ono stosować ten sam poziom opodatkowania określony w ust. 1 również do wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej w ramach lotów wyłącznie towarowych, o których mowa w akapicie pierwszym.	
Dla celów niniejszego ustępu „lot wyłącznie towarowy" oznacza regularną lub nieregularną usługę transportu lotniczego wykonywaną przez statek powietrzny przewożący generujące przychód ładunki inne niż generujący przychód pasażerowie, z wyłączeniem lotów przewożących co najmniej jednego przynoszącego przychód pasażera oraz lotów wykazanych w opublikowanych rozkładach lotów jako otwarte dla	

pasażerów.

Or. en

Poprawka 290
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Zwalnia się produkty energetyczne dostarczane w celu wykorzystania jako paliwo dla statków powietrznych oraz energię elektryczną wykorzystywaną bezpośrednio do ładowania elektrycznych statków powietrznych do celów wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej w ramach lotów wyłącznie towarowych.	***skreśla się***
W drodze odstępstwa od akapitu pierwszego niniejszego ustępu państwa członkowskie mogą stosować do krajowych lotów wyłącznie towarowych, o których mowa w akapicie pierwszym niniejszego ustępu, ten sam poziom opodatkowania określony w ust. 1.	
W przypadku gdy państwo członkowskie zawarło umowę z jednym lub kilkoma państwami członkowskimi, może ono stosować ten sam poziom opodatkowania określony w ust. 1 również do wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej w ramach lotów wyłącznie towarowych, o których mowa w akapicie pierwszym.	
Dla celów niniejszego ustępu „lot wyłącznie towarowy" oznacza regularną lub nieregularną usługę transportu lotniczego wykonywaną przez statek powietrzny przewożący generujące przychód ładunki inne niż generujący przychód pasażerowie, z wyłączeniem lotów przewożących co najmniej jednego przynoszącego przychód pasażera oraz lotów wykazanych w opublikowanych	

rozkładach lotów jako otwarte dla pasażerów.

Or. en

Poprawka 291
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Zwalnia się produkty energetyczne dostarczane*** w celu ***wykorzystania jako paliwo dla statków powietrznych*** oraz ***energię elektryczną wykorzystywaną bezpośrednio do ładowania elektrycznych statków powietrznych do celów wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej*** w ***ramach lotów wyłącznie towarowych***.	2. ***Wyspiarskie państwa członkowskie są zwolnione z opodatkowania, na warunkach, które określają*** w celu ***zapewnienia prawidłowego i prostego stosowania takiego zwolnienia*** oraz ***zapobiegania wszelkim przypadkom uchylania się od opodatkowania, unikania opodatkowania lub nadużyć, produktów energetycznych dostarczanych*** w ***celu wykorzystania jako paliwo oraz energii elektrycznej wykorzystywanej przez statki powietrzne***.

Or. en

Poprawka 292
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W drodze odstępstwa od akapitu pierwszego niniejszego ustępu państwa członkowskie mogą stosować do krajowych lotów wyłącznie towarowych, o których mowa w akapicie pierwszym niniejszego ustępu, ten sam poziom opodatkowania określony w ust. 1.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 293
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W drodze odstępstwa od akapitu pierwszego niniejszego ustępu państwa członkowskie mogą stosować do krajowych lotów wyłącznie towarowych, o których mowa w akapicie pierwszym niniejszego ustępu, ten sam poziom opodatkowania określony w ust. 1.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 294
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy państwo członkowskie zawarło umowę z jednym lub kilkoma państwami członkowskimi, może ono stosować ten sam poziom opodatkowania określony w ust. 1 również do wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej w ramach lotów wyłącznie towarowych, o których mowa w akapicie pierwszym.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 295
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy państwo członkowskie zawarło umowę z jednym lub kilkoma państwami członkowskimi, może ono stosować ten sam poziom opodatkowania określony w ust. 1 również do wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej w ramach lotów wyłącznie towarowych, o których mowa w akapicie pierwszym.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 296
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 2 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów niniejszego ustępu „lot wyłącznie towarowy" oznacza regularną lub nieregularną usługę transportu lotniczego wykonywaną przez statek powietrzny przewożący generujące przychód ładunki inne niż generujący przychód pasażerowie, z wyłączeniem lotów przewożących co najmniej jednego przynoszącego przychód pasażera oraz lotów wykazanych w opublikowanych rozkładach lotów jako otwarte dla pasażerów.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 297
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 2 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów niniejszego ustępu „lot wyłącznie towarowy" oznacza regularną lub nieregularną usługę transportu lotniczego wykonywaną przez statek powietrzny przewożący generujące przychód ładunki inne niż generujący przychód pasażerowie, z wyłączeniem lotów przewożących co najmniej jednego przynoszącego przychód pasażera oraz lotów wykazanych w opublikowanych rozkładach lotów jako otwarte dla pasażerów.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 298
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Bez uszczerbku dla zobowiązań międzynarodowych państwa członkowskie mogą w odniesieniu do pozaunijnej żeglugi powietrznej, w zależności od rodzaju lotu, stosować zwolnienie lub poziomy opodatkowania mające zastosowanie do wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 299
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. ***Bez uszczerbku dla zobowiązań międzynarodowych państwa członkowskie mogą*** w ***odniesieniu*** do ***pozaunijnej żeglugi powietrznej***, w ***zależności od rodzaju lotu***, ***stosować zwolnienie lub poziomy*** opodatkowania ***mające zastosowanie do wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej***.	3. ***Państwa członkowskie mogą ograniczyć zakres zwolnień przewidzianych*** w ***ust. 1*** do ***transportu międzynarodowego i wewnątrzunijnego. Ponadto, w przypadku gdy państwo członkowskie zawarło umowę dwustronną z innym państwem członkowskim, wówczas może ono również uchylić zwolnienia przewidziane w ust. 1. W takich przypadkach państwa członkowskie mogą stosować poziom*** opodatkowania ***niższy od poziomu minimalnego określonego w dyrektywie***.

Or. en

Poprawka 300
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Bez uszczerbku dla zobowiązań międzynarodowych państwa członkowskie mogą w odniesieniu do pozaunijnej żeglugi powietrznej, w zależności od rodzaju lotu, stosować ***zwolnienie lub*** poziomy opodatkowania mające zastosowanie do wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej.	3. Bez uszczerbku dla zobowiązań międzynarodowych państwa członkowskie mogą w odniesieniu do pozaunijnej żeglugi powietrznej, w zależności od rodzaju lotu, stosować poziomy opodatkowania mające zastosowanie do wewnątrzunijnej żeglugi powietrznej.

Or. en

Poprawka 301
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Paliwa silnikowe wykorzystywane w dziedzinie produkcji, rozwoju, testowania i konserwacji statków powietrznych podlegają poziomowi opodatkowania określonemu w ust. 1.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 302
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. ***Paliwa silnikowe wykorzystywane*** w ***dziedzinie produkcji, rozwoju, testowania i konserwacji*** statków powietrznych ***podlegają poziomowi opodatkowania określonemu*** w ***ust. 1***.	4. ***W [2035 r.] Komisja oceni możliwość zmiany niniejszej dyrektywy*** w ***celu uwzględnienia opodatkowania produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo w żegludze powietrznej oraz energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania*** statków powietrznych ***i, w stosownych przypadkach, przedłoży*** w ***tym celu wniosek ustawodawczy***.

Or. en

Poprawka 303
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwa członkowskie mogą pod kontrolą fiskalną stosować całkowite lub częściowe zwolnienia w odniesieniu do	***skreśla się***

energii elektrycznej dostarczanej do stojących statków powietrznych.

Dla celów akapitu pierwszego „dostawa energii elektrycznej do stojących statków powietrznych" oznacza dostawę energii elektrycznej przez znormalizowany stały lub ruchomy interfejs do statków powietrznych stojących przy bramce lub zaparkowanych na płycie lotniska.

Or. en

Poprawka 304
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwa członkowskie mogą pod kontrolą fiskalną stosować całkowite lub częściowe zwolnienia w odniesieniu do energii elektrycznej dostarczanej do stojących statków powietrznych.	***skreśla się***
Dla celów akapitu pierwszego „dostawa energii elektrycznej do stojących statków powietrznych" oznacza dostawę energii elektrycznej przez znormalizowany stały lub ruchomy interfejs do statków powietrznych stojących przy bramce lub zaparkowanych na płycie lotniska.	

Or. en

Poprawka 305
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 5 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwa członkowskie mogą pod	5. Państwa członkowskie mogą pod

kontrolą fiskalną stosować całkowite lub częściowe zwolnienia w odniesieniu do energii elektrycznej dostarczanej do stojących statków powietrznych.	kontrolą fiskalną stosować całkowite lub częściowe zwolnienia w odniesieniu do energii elektrycznej dostarczanej do stojących statków powietrznych***, jak również do celów autonomicznego kołowania elektrycznego statków powietrznych lub do elektrycznych pojazdów naziemnych wspomagających operacje wypychania i holowania***.

Or. en

Poprawka 306
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 5 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwa członkowskie ***mogą*** pod kontrolą fiskalną ***stosować*** całkowite lub częściowe zwolnienia w odniesieniu do energii elektrycznej dostarczanej do stojących statków powietrznych.	5. Państwa członkowskie ***stosują*** pod kontrolą fiskalną całkowite lub częściowe zwolnienia w odniesieniu do energii elektrycznej dostarczanej do stojących statków powietrznych.

Or. en

Poprawka 307
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 5 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów akapitu pierwszego „dostawa energii elektrycznej do stojących statków powietrznych" oznacza dostawę energii elektrycznej przez znormalizowany stały lub ruchomy interfejs do statków powietrznych stojących przy bramce lub zaparkowanych na płycie lotniska.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 308
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 5 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów akapitu pierwszego „dostawa energii elektrycznej do ***stojących*** statków powietrznych” oznacza dostawę energii elektrycznej przez znormalizowany stały lub ruchomy interfejs do statków powietrznych stojących przy bramce lub zaparkowanych na płycie lotniska.	Dla celów akapitu pierwszego „dostawa energii elektrycznej do statków powietrznych” oznacza dostawę energii elektrycznej przez znormalizowany stały lub ruchomy interfejs do statków powietrznych stojących przy bramce lub zaparkowanych na płycie lotniska.

Or. en

Poprawka 309
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 14a
	1. Poza przepisami ogólnymi wymienionymi w dyrektywie (UE) 2020/262 w sprawie zwolnionych zastosowań produktów podlegających opodatkowaniu, i bez uszczerbku dla innych przepisów wspólnotowych, Państwa Członkowskie zwalniają następujące produkty od podatku na warunkach, które ustanawiają do celów zapewnienia prawidłowego i prostego stosowania takich zwolnień oraz zapobieżenia jakimkolwiek oszustwom podatkowym, unikaniu lub nadużyciom:
	a) produkty energetyczne dostarczane w celu zastosowania jako paliwo do celów żeglugi powietrznej innej niż prywatne

loty niehandlowe. Do celów niniejszej dyrektywy „prywatna żegluga powietrzna niehandlowa" oznacza każde użycie statku powietrznego przez jego właściciela lub inną osobę fizyczną lub prawną, korzystającą z niej na zasadzie najmu lub w jakikolwiek inny sposób, we wszelkich innych celach niż handlowe, w szczególności innych niż w celu przewozu pasażerów lub towarów lub świadczenia usług za wynagrodzeniem lub usług na rzecz władz publicznych. Państwa członkowskie mogą ograniczyć zakres tego zwolnienia do dostaw paliwa lotniczego;

b) produkty energetyczne dostarczane w celu zastosowania jako paliwo do celów żeglugi (w tym połowów) na wodach terytorialnych Wspólnoty lub na wodach poza UE, z wyłączeniem prywatnej żeglugi niehandlowej, i energia elektryczna produkowana na pokładzie statku. Do celów niniejszej dyrektywy „prywatna żegluga niehandlowa" oznacza każde użycie statku przez jego właściciela lub inną osobę fizyczną lub prawną, korzystającą z niej na zasadzie najmu lub w jakikolwiek inny sposób, we wszelkich innych celach niż handlowe, w szczególności innych niż w celu przewozu pasażerów lub towarów lub świadczenia usług za wynagrodzeniem lub usług na rzecz władz publicznych.

2. Państwa członkowskie mogą ograniczyć zakres zwolnień przewidzianych w ust. 1 lit. a) i b) do transportu międzynarodowego i wewnątrzwspólnotowego. Ponadto, w przypadku gdy państwo członkowskie zawarło umowę dwustronną z innym państwem członkowskim, wówczas może ono również uchylić zwolnienia przewidziane w ust. 1 lit. a) i b). W takich przypadkach państwa członkowskie mogą stosować poziom opodatkowania niższy od poziomu minimalnego określonego w dyrektywie.

Poprawka 310
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Nie naruszając przepisów art. 5, poziomy opodatkowania stosowane przez państwa członkowskie w ramach pojedynczego wykorzystania, pod kontrolą fiskalną, do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo dla statków oraz do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania statków elektrycznych, do celów wewnątrzunijnej żeglugi wodnej na liniach regularnych, rybołówstwa i wodnego transportu towarowego, nie mogą być niższe niż minimalne poziomy opodatkowania określone w załączniku I tabele B i D.	***skreśla się***
Dla celów akapitu pierwszego energię elektryczną klasyfikuje się wśród paliw silnikowych wskazanych w załączniku I tabela B.	
W dziesięcioletnim okresie przejściowym do zrównoważonych biopaliw i biogazu, paliw niskoemisyjnych, paliw odnawialnych pochodzenia niebiologicznego, zaawansowanych zrównoważonych biopaliw i biogazu oraz do energii elektrycznej zastosowanie mają minimalne stawki zerowe.	
Dla celów niniejszego artykułu „wewnątrzunijna żegluga wodna” oznacza żeglugę między dwoma portami znajdującymi się w Unii, w tym żeglugę krajową.	
Dla celów niniejszego artykułu „żegluga na linii regularnej” oznacza serię	

połączeń obsługiwanych przez statki pasażerskie typu ro-ro lub szybkie jednostki pasażerskie wykonywanych w celu obsługi ruchu między tymi samymi dwoma portami lub większą liczbą tych samych portów, lub serię rejsów z tego samego portu i z powrotem bez zawijania do portów pośrednich: zgodnie z opublikowanym rozkładem rejsów lub w taki sposób, że połączenia te są na tyle regularne lub częste, że stanowią dający się wyróżnić systematyczny szereg połączeń.

Dla celów niniejszego artykułu „transport towarowy" oznacza regularną lub nieregularną usługę świadczoną przez statek przewożący generujące przychód ładunki inne niż generujący przychód pasażerowie, z wyłączeniem rejsów przewożących co najmniej jednego pasażera generującego przychód oraz rejsów wymienionych w opublikowanych rozkładach rejsów jako otwarte dla pasażerów.

Or. en

Poprawka 311
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Nie naruszając przepisów art. 5, poziomy opodatkowania stosowane przez państwa członkowskie w ramach pojedynczego wykorzystania, pod kontrolą fiskalną, do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo dla statków oraz do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania statków elektrycznych, do celów wewnątrzunijnej żeglugi wodnej na liniach regularnych,	1. Nie naruszając przepisów art. 5, poziomy opodatkowania stosowane przez państwa członkowskie w ramach pojedynczego wykorzystania, pod kontrolą fiskalną, do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo dla statków oraz do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania statków elektrycznych, do celów wewnątrzunijnej żeglugi wodnej na liniach regularnych,

rybołówstwa i wodnego transportu towarowego, nie mogą być niższe niż minimalne poziomy opodatkowania określone w załączniku I tabele ***B*** i D.	rybołówstwa i wodnego transportu towarowego, nie mogą być niższe niż minimalne poziomy opodatkowania określone w załączniku I tabele ***A*** i D. ***Na zasadzie odstępstwa państwa członkowskie stosują do 4 lat od wejścia w życie niniejszej dyrektywy do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo dla unijnych statków łodziowego rybołówstwa przybrzeżnego oraz do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania tych statków poziomy opodatkowania nie niższe niż minimalne poziomy określone w załączniku I tabele B i D. Do celów niniejszego ustępu termin „unijny statek łodziowego rybołówstwa przybrzeżnego" oznacza unijny statek rybacki prowadzący połowy przybrzeżne na małą skalę zgodnie z definicją w art. 2 pkt 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2011/1139 z 7 lipca 2021 r.***
	Or. en

Poprawka 312
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Nie naruszając*** przepisów ***art. 5, poziomy*** opodatkowania ***stosowane przez państwa członkowskie*** w ***ramach pojedynczego wykorzystania***, ***pod kontrolą fiskalną***, ***do*** produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo ***dla statków*** oraz ***do*** energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania ***statków elektrycznych,*** do celów ***wewnątrzunijnej*** żeglugi ***wodnej*** na ***liniach regularnych, rybołówstwa i wodnego transportu towarowego***, ***nie mogą być niższe*** niż	1. ***Oprócz przepisów ogólnych określonych w dyrektywie (UE) 2020/262 w sprawie zwolnionych zastosowań produktów podlegających opodatkowaniu i z zastrzeżeniem innych*** przepisów ***unijnych państwa członkowskie zwalniają z*** opodatkowania ***na warunkach, które określają*** w ***celu zapewnienia prawidłowego i prostego stosowania takiego zwolnienia oraz zapobiegania wszelkim przypadkom uchylania się od opodatkowania***, ***unikania opodatkowania lub nadużyć***, produktów energetycznych

minimalne poziomy opodatkowania określone w załączniku I tabele B i D.	dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo oraz energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania ***elektrycznych lub hybrydowych statków*** do celów żeglugi na ***wodach unijnych (w tym połowów)***, ***innych*** niż ***statki prywatnej żeglugi niehandlowej***.

Or. en

Poprawka 313
Anouk Van Brug, Gilles Boyer

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Nie naruszając przepisów art. 5, poziomy opodatkowania stosowane przez państwa członkowskie w ramach pojedynczego wykorzystania, pod kontrolą fiskalną, do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo dla statków oraz do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania statków elektrycznych, do celów wewnątrzunijnej żeglugi wodnej na liniach regularnych, rybołówstwa i wodnego transportu towarowego, nie mogą być niższe niż minimalne poziomy opodatkowania określone w załączniku I tabele B i D.	1. Nie naruszając przepisów art. 5, poziomy opodatkowania stosowane przez państwa członkowskie w ramach pojedynczego wykorzystania, pod kontrolą fiskalną, do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo dla statków oraz do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania statków elektrycznych, do celów wewnątrzunijnej żeglugi wodnej na liniach regularnych, rybołówstwa i wodnego transportu towarowego, nie mogą być niższe niż minimalne poziomy opodatkowania określone w załączniku I tabele B i D. ***Komisja ustanawia mechanizm obliczania w celu opodatkowania ilości paliwa zużywanego na wodach UE.***

Or. en

Uzasadnienie

Aby ograniczyć ryzyko ucieczki emisji, opodatkowana powinna być jedynie ilość oleju ciężkiego wykorzystywanego na wodach UE. W rezultacie zmniejsza się motywacja do bunkrowania poza UE, a jednocześnie zachęca się do stosowania zrównoważonych alternatyw.

Poprawka 314
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Thomas Bajada

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Nie naruszając przepisów art. 5, poziomy opodatkowania stosowane przez państwa członkowskie w ramach pojedynczego wykorzystania, pod kontrolą fiskalną, do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo dla statków oraz do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania statków elektrycznych, do celów wewnątrzunijnej żeglugi wodnej na liniach regularnych, rybołówstwa i wodnego transportu towarowego, nie mogą być niższe niż minimalne poziomy opodatkowania określone w załączniku I tabele B i D.	1. Nie naruszając przepisów art. 5, poziomy opodatkowania stosowane przez państwa członkowskie w ramach pojedynczego wykorzystania, pod kontrolą fiskalną, do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo dla statków oraz do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania statków elektrycznych, do celów wewnątrzunijnej żeglugi wodnej na liniach regularnych, rybołówstwa***, z wyłączeniem łodziowego rybołówstwa przybrzeżnego,*** i wodnego transportu towarowego ***z portów Unii***, nie mogą być niższe niż minimalne poziomy opodatkowania określone w załączniku I tabele B i D.

Or. en

Poprawka 315
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Nie naruszając przepisów art. 5, poziomy opodatkowania stosowane przez państwa członkowskie w ramach pojedynczego wykorzystania, pod kontrolą fiskalną, do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo dla statków oraz do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania statków elektrycznych, do celów wewnątrzunijnej żeglugi wodnej na liniach regularnych,	1. Nie naruszając przepisów art. 5, ***od dnia 1 stycznia 2035 r.*** poziomy opodatkowania stosowane przez państwa członkowskie w ramach pojedynczego wykorzystania, pod kontrolą fiskalną, do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo dla statków oraz do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania statków elektrycznych, do celów wewnątrzunijnej żeglugi wodnej na liniach

rybołówstwa i wodnego transportu towarowego, nie mogą być niższe niż minimalne poziomy opodatkowania określone w załączniku I tabele B i D.	regularnych, rybołówstwa i wodnego transportu towarowego, nie mogą być niższe niż minimalne poziomy opodatkowania określone w załączniku I tabele B i D.

Or. en

Poprawka 316
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Nie naruszając przepisów art. 5, poziomy opodatkowania stosowane przez państwa członkowskie w ramach pojedynczego wykorzystania, pod kontrolą fiskalną, do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo dla statków oraz do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania statków elektrycznych, do celów wewnątrzunijnej żeglugi wodnej na liniach regularnych, rybołówstwa i wodnego transportu towarowego, nie mogą być niższe niż minimalne poziomy opodatkowania określone w załączniku I tabele ***B*** i D.	1. Nie naruszając przepisów art. 5, poziomy opodatkowania stosowane przez państwa członkowskie w ramach pojedynczego wykorzystania, pod kontrolą fiskalną, do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo dla statków oraz do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania statków elektrycznych, do celów wewnątrzunijnej żeglugi wodnej na liniach regularnych, rybołówstwa i wodnego transportu towarowego, nie mogą być niższe niż minimalne poziomy opodatkowania określone w załączniku I tabele ***A*** i D.

Or. en

Poprawka 317
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów akapitu pierwszego energię elektryczną klasyfikuje się wśród paliw silnikowych wskazanych w załączniku I	***skreśla się***

tabela B.

Or. en

Poprawka 318
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów akapitu pierwszego energię elektryczną klasyfikuje się wśród paliw silnikowych wskazanych w załączniku I tabela ***B***.	Dla celów akapitu pierwszego energię elektryczną klasyfikuje się wśród paliw silnikowych wskazanych w załączniku I tabela ***A***.

Or. en

Poprawka 319
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W dziesięcioletnim okresie przejściowym do zrównoważonych biopaliw i biogazu, paliw niskoemisyjnych, paliw odnawialnych pochodzenia niebiologicznego, zaawansowanych zrównoważonych biopaliw i biogazu oraz do energii elektrycznej zastosowanie mają minimalne stawki zerowe.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 320
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W dziesięcioletnim okresie przejściowym do zrównoważonych biopaliw i biogazu, paliw niskoemisyjnych, paliw odnawialnych pochodzenia niebiologicznego, zaawansowanych zrównoważonych biopaliw i biogazu oraz do energii elektrycznej zastosowanie mają minimalne stawki zerowe.	W dziesięcioletnim okresie przejściowym do ***skroplonego gazu ziemnego,*** zrównoważonych biopaliw i biogazu, paliw niskoemisyjnych, paliw odnawialnych pochodzenia niebiologicznego, zaawansowanych zrównoważonych biopaliw i biogazu oraz do energii elektrycznej zastosowanie mają minimalne stawki zerowe.

Or. en

Poprawka 321
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W dziesięcioletnim okresie przejściowym do ***zrównoważonych biopaliw i biogazu, paliw niskoemisyjnych,*** paliw odnawialnych pochodzenia niebiologicznego, zaawansowanych zrównoważonych biopaliw i biogazu oraz do energii elektrycznej zastosowanie mają minimalne stawki zerowe.	W dziesięcioletnim okresie przejściowym do paliw odnawialnych pochodzenia niebiologicznego, zaawansowanych zrównoważonych biopaliw i biogazu oraz do energii elektrycznej zastosowanie mają minimalne stawki zerowe ***określone w załączniku I tabele A i D***.

Or. en

Poprawka 322
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 1 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów niniejszego artykułu „wewnątrzunijna żegluga wodna” oznacza żeglugę między dwoma portami	***skreśla się***

znajdującymi się w Unii, w tym żeglugę krajową.

Or. en

Poprawka 323
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 1 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów niniejszego artykułu „wewnątrzunijna żegluga wodna” oznacza żeglugę ***między dwoma portami*** znajdującymi się w Unii, w tym żeglugę krajową.	Dla celów niniejszego artykułu „wewnątrzunijna żegluga wodna” oznacza żeglugę ***rozpoczynającą się lub kończącą w porcie*** znajdującymi się w Unii, w tym żeglugę krajową***, ale z wyłączeniem części rejsu odbywającej się poza wodami terytorialnymi państwa członkowskiego***.

Or. en

Poprawka 324
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 1 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów niniejszego artykułu „wewnątrzunijna żegluga wodna” oznacza żeglugę między dwoma portami znajdującymi się w Unii, w tym żeglugę krajową.	Dla celów niniejszego artykułu „wewnątrzunijna żegluga wodna” oznacza żeglugę ***rozpoczynającą się lub kończącą w porcie znajdującym*** się w Unii, w tym żeglugę krajową.

Or. en

Poprawka 325
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 1 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów niniejszego artykułu „żegluga na linii regularnej" oznacza serię połączeń obsługiwanych przez statki pasażerskie typu ro-ro lub szybkie jednostki pasażerskie wykonywanych w celu obsługi ruchu między tymi samymi dwoma portami lub większą liczbą tych samych portów, lub serię rejsów z tego samego portu i z powrotem bez zawijania do portów pośrednich: zgodnie z opublikowanym rozkładem rejsów lub w taki sposób, że połączenia te są na tyle regularne lub częste, że stanowią dający się wyróżnić systematyczny szereg połączeń.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 326
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 1 – akapit 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów niniejszego artykułu „transport towarowy" oznacza regularną lub nieregularną usługę świadczoną przez statek przewożący generujące przychód ładunki inne niż generujący przychód pasażerowie, z wyłączeniem rejsów przewożących co najmniej jednego pasażera generującego przychód oraz rejsów wymienionych w opublikowanych rozkładach rejsów jako otwarte dla pasażerów.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 327
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przypadku pozaunijnej żeglugi wodnej państwa członkowskie mogą zwolnić ją z opodatkowania lub stosować w odniesieniu do niej te same poziomy opodatkowania co w przypadku wewnątrzunijnej żeglugi wodnej, w zależności od rodzaju działalności.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 328
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W ***przypadku pozaunijnej żeglugi wodnej państwa*** członkowskie ***mogą zwolnić ją*** z ***opodatkowania lub stosować*** w ***odniesieniu do niej te same poziomy opodatkowania co w przypadku wewnątrzunijnej żeglugi wodnej, w zależności*** od ***rodzaju działalności***.	2. ***Państwa*** członkowskie ***mogą ograniczyć zakres zwolnień przewidzianych*** w ***ust. 1 do transportu międzynarodowego i wewnątrzunijnego. Ponadto, w przypadku gdy państwo członkowskie zawarło umowę dwustronną z innym państwem członkowskim, wówczas może ono również uchylić zwolnienia przewidziane w ust. 1. W takich przypadkach państwa członkowskie mogą stosować poziom opodatkowania niższy*** od ***poziomu minimalnego określonego w dyrektywie***.

Or. en

Poprawka 329
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przypadku pozaunijnej żeglugi wodnej państwa członkowskie mogą ***zwolnić ją z opodatkowania lub*** stosować ***w odniesieniu do niej*** te same poziomy opodatkowania co w przypadku wewnątrzunijnej żeglugi wodnej, w zależności od rodzaju działalności.	2. W przypadku pozaunijnej żeglugi wodnej państwa członkowskie mogą stosować te same poziomy opodatkowania co w przypadku wewnątrzunijnej żeglugi wodnej, w zależności od rodzaju działalności.

Or. en

Poprawka 330
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie obejmują opodatkowaniem, o którym mowa w ustępie pierwszym, paliwa silnikowe i energię elektryczną wykorzystywane w produkcji, rozwoju, testowaniu i konserwacji statków oraz paliwa silnikowe i energię elektryczną wykorzystywane do operacji pogłębiania na żeglownych drogach wodnych i w portach.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 331
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie ***obejmują opodatkowaniem***, ***o którym mowa w ustępie pierwszym, paliwa silnikowe i energię elektryczną wykorzystywane*** w ***produkcji, rozwoju, testowaniu i konserwacji statków*** oraz ***paliwa silnikowe i energię elektryczną wykorzystywane*** do ***operacji pogłębiania na żeglownych*** drogach wodnych ***i*** w ***portach***.	3. ***Bez uszczerbku dla innych przepisów unijnych*** państwa członkowskie ***mogą stosować***, ***pod kontrolą fiskalną, całkowite lub częściowe zwolnienia lub obniżki poziomu opodatkowania*** w ***odniesieniu do produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo*** oraz ***do energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio*** do ***ładowania statków elektrycznych lub hybrydowych przeznaczonych do żeglugi po śródlądowych*** drogach wodnych ***(w tym*** w ***rybołówstwie) innej niż prywatna żegluga niehandlowa***. ***Do celów niniejszego artykułu „prywatna żegluga niehandlowa" oznacza każde użycie statku przez jego właściciela lub inną osobę fizyczną lub prawną, korzystającą z niej na zasadzie najmu lub w jakikolwiek inny sposób, we wszelkich innych celach niż handlowe, w szczególności innych niż w celu przewozu pasażerów lub towarów z myślą o świadczeniu usług za wynagrodzeniem lub usług na rzecz władz publicznych.***

Or. en

Poprawka 332
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Energia elektryczna produkowana na pokładzie statku jest zwolniona z opodatkowania.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 333
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. ***Energia elektryczna produkowana*** na ***pokładzie statku jest zwolniona*** z ***opodatkowania***.	4. ***Wyspiarskie państwa członkowskie są zwolnione z opodatkowania,*** na ***warunkach, które określają w celu zapewnienia prawidłowego i prostego stosowania takiego zwolnienia oraz zapobiegania wszelkim przypadkom uchylania się od opodatkowania, unikania opodatkowania lub nadużyć, produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo oraz energii elektrycznej wykorzystywanej przez statki do żeglugi po wodach Unii (w tym rybołówstwa),*** z ***wyjątkiem prywatnej żeglugi niehandlowej***.

Or. en

Poprawka 334
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwa członkowskie mogą stosować pod kontrolą fiskalną całkowite lub częściowe zwolnienia w odniesieniu do energii elektrycznej dostarczanej bezpośrednio na statki zacumowane w portach.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 335
Michalis Hadjipantela

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. ***Państwa członkowskie mogą stosować pod kontrolą fiskalną całkowite lub częściowe zwolnienia*** w ***odniesieniu do*** energii elektrycznej ***dostarczanej*** bezpośrednio ***na statki zacumowane*** w ***portach***.	5. ***W [2035 r.] Komisja oceni możliwość zmiany niniejszej dyrektywy w celu uwzględnienia opodatkowania produktów energetycznych dostarczanych w celu wykorzystania jako paliwo*** w ***żegludze wodnej oraz*** energii elektrycznej ***wykorzystywanej*** bezpośrednio ***do ładowania statków elektrycznych lub hybrydowych i, w stosownych przypadkach, przedłoży*** w ***tym celu wniosek ustawodawczy***.

Or. en

Poprawka 336
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwa członkowskie ***mogą stosować*** pod kontrolą fiskalną całkowite lub częściowe zwolnienia w odniesieniu do energii elektrycznej dostarczanej bezpośrednio na statki zacumowane w portach.	5. Państwa członkowskie ***stosują*** pod kontrolą fiskalną całkowite lub częściowe zwolnienia w odniesieniu do energii elektrycznej dostarczanej bezpośrednio na statki zacumowane w ***portach lub do baterii mobilnych statków ładowanych i zacumowanych w*** portach.

Or. en

Poprawka 337
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwa członkowskie ***mogą stosować*** pod kontrolą fiskalną całkowite lub częściowe zwolnienia w odniesieniu do energii elektrycznej dostarczanej bezpośrednio na statki zacumowane w portach.	5. Państwa członkowskie ***stosują*** pod kontrolą fiskalną całkowite lub częściowe zwolnienia w odniesieniu do energii elektrycznej dostarczanej bezpośrednio na statki zacumowane w portach.

Or. en

Poprawka 338
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire Fita

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit -1 (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-1. Komisja jest uprawniona do opracowania i przyjęcia aktu delegowanego do dnia 1 stycznia 2027 r. w celu uzupełnienia niniejszej dyrektywy przez ustanowienie wspólnych ram certyfikacji identyfikujących pochodzenie zużywanej energii elektrycznej. Certyfikacja ma dostarczać konsumentom informacji na temat źródeł zużywanej energii elektrycznej. Zgodnie z art. 22 dyrektywy w sprawie efektywności energetycznej państwa członkowskie łagodzą efekty dystrybucyjne środków i polityk mających na celu odpowiednie funkcjonowanie systemu certyfikacji. Po wdrożeniu systemu certyfikacji państwa członkowskie mogą wykorzystać informacje zawarte w ramach certyfikacji do stosowania pod kontrolą fiskalną całkowitych lub częściowych zwolnień lub obniżek poziomu opodatkowania określonych w art. 16.

Or. en

Poprawka 339
Marco Falcone

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Bez uszczerbku dla innych przepisów unijnych, państwa członkowskie mogą przyznawać, pod kontrolą fiskalną, zwolnienia lub obniżki w zakresie poziomu opodatkowania wobec:	Bez uszczerbku dla innych przepisów unijnych, państwa członkowskie mogą przyznawać, pod kontrolą fiskalną, ***ze szczególnym uwzględnieniem produktów energetycznych o ujemnej emisji dwutlenku węgla,*** zwolnienia lub obniżki w zakresie poziomu opodatkowania wobec:

Or. it

Poprawka 340
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Bez uszczerbku dla innych przepisów unijnych, państwa członkowskie ***mogą przyznawać***, pod kontrolą fiskalną, zwolnienia lub obniżki w zakresie poziomu opodatkowania wobec:	Bez uszczerbku dla innych przepisów unijnych, państwa członkowskie ***przyznają***, pod kontrolą fiskalną, zwolnienia lub obniżki w zakresie poziomu opodatkowania wobec:

Or. en

Poprawka 341
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Bez uszczerbku dla innych przepisów unijnych, państwa członkowskie ***mogą***	Bez uszczerbku dla innych przepisów unijnych, państwa członkowskie ***przyznają***,

przyznawać, pod kontrolą fiskalną, zwolnienia ***lub obniżki*** w zakresie poziomu opodatkowania wobec:	pod kontrolą fiskalną, zwolnienia w zakresie poziomu opodatkowania wobec:

Or. en

Poprawka 342
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) produktów podlegających opodatkowaniu wykorzystywanych pod kontrolą fiskalną w dziedzinie projektów pilotażowych dla rozwoju technologicznego produktów ***bardziej przyjaznych dla środowiska lub w związku z paliwami z zasobów*** odnawialnych;	a) produktów podlegających opodatkowaniu wykorzystywanych pod kontrolą fiskalną w dziedzinie projektów pilotażowych dla rozwoju technologicznego produktów ***wytwarzanych na bazie zrównoważonej energii pochodzącej ze źródeł*** odnawialnych;

Or. en

Poprawka 343
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire Fita

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) konsumentów objętych umowami zakupu energii elektrycznej, społeczności energetycznych i aktywnych konsumentów, którzy samodzielnie wytwarzają energię elektryczną z produktów określonych w niniejszym artykule;

Or. en

Poprawka 344
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera b – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) energii elektrycznej:	b) energii elektrycznej ***ze źródeł odnawialnych***:

Or. en

Poprawka 345
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera b – tiret 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
– pozyskiwanej ze zrównoważonej biomasy lub produktów wyprodukowanych ze zrównoważonej biomasy;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 346
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera b – tiret 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
– wytwarzanej z emisji metanu z opuszczonych kopalni węgla;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 347
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera b – tiret 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
– wytwarzanej z ogniw paliwowych;	– wytwarzanej z ogniw paliwowych ***napędzanych paliwami odnawialnymi pochodzenia niebiologicznego***;

Or. en

Poprawka 348
Sirpa Pietikäinen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera b – tiret 5 a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	– zielonego wodoru zdefiniowanego w art. 2 pkt 11 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1788 (wersja przekształcona);

Or. en

Poprawka 349
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías, Pierre Pimpie

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera b – tiret 5 a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	– w elektrowniach jądrowych.

Or. en

Poprawka 350
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera b – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwa członkowskie mogą również zwrócić producentowi w części lub w całości kwotę podatku zapłaconego przez konsumenta za energię elektryczną pozyskaną z produktów określonych w niniejszej literze.	Państwa członkowskie mogą również zwrócić producentowi ***energii odnawialnej,*** w ***tym działającym wspólnie prosumentom energii ze źródeł odnawialnych oraz odbiorcom końcowym będącym gospodarstwami domowymi i MŚP, którzy są członkami lub udziałowcami w społeczności energetycznej działającej w zakresie energii odnawialnej, w*** części lub w całości kwotę podatku zapłaconego przez konsumenta za energię elektryczną pozyskaną z produktów określonych w niniejszej literze.

Or. en

Poprawka 351
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) pochodzącej ze źródeł odnawialnych produkowanej, zużywanej, magazynowanej lub dzielonej przez prosumentów i działających wspólnie prosumentów energii odnawialnej oraz odbiorców końcowych będących gospodarstwami domowymi i MŚP, którzy są członkami lub udziałowcami w społeczności energetycznej działającej w zakresie energii odnawialnej, zgodnie z definicją zawartą w dyrektywie (UE) 2018/2001;

Or. en

Poprawka 352
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire Fita

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) energii elektrycznej wykorzystywanej bezpośrednio do ładowania statków zacumowanych w porcie;

Or. en

Poprawka 353
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Thomas Bajada, Claire Fita

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera b b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	bb) wodoru niskoemisyjnego zdefiniowanego w art. 2 pkt 11 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1788 (wersja przekształcona); przez okres 10 lat po wejściu w życie niniejszej dyrektywy;

Or. en

Poprawka 354
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire Fita

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera b c (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	bc) wytwarzanej z gazów odnawialnych i paliw odnawialnych pochodzenia niebiologicznego;

Or. en

Poprawka 355
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) energii elektrycznej wytwarzanej w ramach kogeneracji ciepła i energii elektrycznej, pod warunkiem że kogeneracja przy pomocy kogeneratorów jest wysokosprawną kogeneracją zdefiniowaną w art. 2 pkt 34 dyrektywy 2012/27/UE. ;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 356
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) produktów energetycznych i energii elektrycznej wykorzystywanych do skojarzonego wytwarzania ciepła i mocy;

Or. en

Poprawka 357
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) odnawialnych paliw pochodzenia niebiologicznego, zaawansowanych zrównoważonych biopaliw, biopłynów***,*** ***biogazu*** oraz ***zaawansowanych zrównoważonych produktów objętych kodami CN 4401 i 4402***;	d) odnawialnych paliw pochodzenia niebiologicznego, zaawansowanych zrównoważonych biopaliw, biopłynów oraz ***biogazu***;

Or. en

Poprawka 358
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) produktów objętych kodem CN 2705 wykorzystywanych do ogrzewania.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 359
Fernando Navarrete Rojas, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera e a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ea) produktów energetycznych dostarczanych w celu zastosowania jako paliwo dla żeglugi śródlądowej (w tym rybołówstwa), z wyłączeniem prywatnej żeglugi rekreacyjnej, i energii elektrycznej produkowanej na statkach;

Or. en

Poprawka 360
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16 – akapit 1 – litera e a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ea) produktów energetycznych i energii elektrycznej wykorzystywanej do przewozów towarów i osób koleją, metrem, tramwajem i trolejbusem;

Or. en

Poprawka 361
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 17 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) obniżki poziomu opodatkowania, które nie mogą być niższe od minimalnych poziomów określonych w załączniku I tabele C i D, do produktów energetycznych i energii elektrycznej wykorzystywanych do kogeneracji ciepła i energii elektrycznej, nie naruszając przepisów art. 13;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 362
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 17 – akapit 1 – litera b – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) obniżki poziomu opodatkowania***, które nie mogą być niższe od minimalnych poziomów określonych w załączniku I***	b) obniżki poziomu opodatkowania do produktów energetycznych i energii elektrycznej wykorzystywanych do

tabele B i D, do produktów energetycznych i energii elektrycznej wykorzystywanych do przewozów towarów i pasażerów koleją, metrem, tramwajem, trolejbusem, oraz przez ***lokalny*** publiczny transport pasażerski, do zbierania odpadów, przez ***siły zbrojne i*** administrację publiczną, do przewozu osób niepełnosprawnych i przez karetki pogotowia.

przewozów towarów i pasażerów koleją, metrem, tramwajem, trolejbusem, oraz przez publiczny transport pasażerski, do zbierania odpadów, przez administrację publiczną, do przewozu osób niepełnosprawnych i przez karetki pogotowia.

Or. en

Poprawka 363
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 17 – akapit 1 – litera b – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) obniżki poziomu opodatkowania, które nie mogą być niższe od minimalnych poziomów określonych w załączniku I tabele B i D, do produktów energetycznych i energii elektrycznej wykorzystywanych do przewozów towarów i pasażerów koleją, metrem, tramwajem, trolejbusem***,*** oraz ***przez lokalny publiczny transport pasażerski***, do zbierania odpadów, przez siły zbrojne i administrację publiczną, do przewozu osób niepełnosprawnych i przez karetki pogotowia.	b) obniżki poziomu opodatkowania, które nie mogą być niższe od minimalnych poziomów określonych w załączniku I tabele B i D, do produktów energetycznych i energii elektrycznej wykorzystywanych do przewozów towarów i pasażerów ***elektryczną*** koleją, metrem, tramwajem, trolejbusem oraz ***zelektryfikowanym lokalnym publicznym transportem pasażerskim***, ***elektrycznych pojazdów*** do zbierania odpadów, ***wykorzystywanych*** przez siły zbrojne i administrację publiczną, do przewozu osób niepełnosprawnych i przez karetki pogotowia.

Or. en

Poprawka 364
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 17 – akapit 1 – litera c – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) obniżki poziomu opodatkowania, które nie mogą być niższe od minimalnych poziomów określonych w załączniku I tabele C i D, do produktów energetycznych wykorzystywanych jako paliwo do ogrzewania i energii elektrycznej, jeżeli wykorzystywane są one przez gospodarstwa domowe lub organizacje uznane przez dane państwo członkowskie za organizacje charytatywne. W przypadku takich organizacji charytatywnych państwa członkowskie ograniczają obniżkę do wykorzystywania do celów działalności niebędącej działalnością gospodarczą. W przypadku gdy występuje wykorzystanie mieszane, opodatkowanie stosuje się proporcjonalnie do każdego rodzaju wykorzystania. Jeśli wykorzystanie jest nieznaczne, może zostać potraktowane jako nieistniejące.	c) obniżki poziomu opodatkowania, które nie mogą być niższe od minimalnych poziomów określonych w załączniku I tabele C i D, do produktów energetycznych wykorzystywanych jako paliwo do ogrzewania i energii elektrycznej, jeżeli wykorzystywane są one przez gospodarstwa domowe***, które znajdują się poniżej progu 150 % krajowej mediany ekwiwalentnego dochodu do dyspozycji*** lub organizacje uznane przez dane państwo członkowskie za organizacje charytatywne. W przypadku takich organizacji charytatywnych państwa członkowskie ograniczają obniżkę do wykorzystywania do celów działalności niebędącej działalnością gospodarczą. W przypadku gdy występuje wykorzystanie mieszane, opodatkowanie stosuje się proporcjonalnie do każdego rodzaju wykorzystania. Jeśli wykorzystanie jest nieznaczne, może zostać potraktowane jako nieistniejące.

Or. en

Poprawka 365
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 17 – akapit 1 – litera c – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów lit. c) produkty energetyczne i energia elektryczna wykorzystywane przez gospodarstwa domowe ***uznane za znajdujące się w trudnej sytuacji*** mogą być zwolnione z opodatkowania przez okres maksymalnie dziesięciu lat od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy. ***Dla celów niniejszego ustępu „gospodarstwo domowe znajdujące się w trudnej sytuacji" oznacza gospodarstwo domowe w znacznym stopniu dotknięte skutkami***	Dla celów lit. c) produkty energetyczne i energia elektryczna wykorzystywane przez gospodarstwa domowe mogą być zwolnione z opodatkowania przez okres maksymalnie dziesięciu lat od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy.

niniejszej dyrektywy, co dla celów niniejszej dyrektywy oznacza, że znajduje się ono poniżej progu zagrożenia ubóstwem, zdefiniowanego jako 60 % krajowej mediany ekwiwalentnego dochodu do dyspozycji.

Or. en

Poprawka 366
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Claire Fita

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 17 – akapit 1 – litera c – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów lit. c) produkty energetyczne i energia elektryczna wykorzystywane przez gospodarstwa domowe ***uznane za*** znajdujące się w ***trudnej*** sytuacji ***mogą być zwolnione z opodatkowania przez okres maksymalnie dziesięciu lat od dnia wejścia*** w ***życie niniejszej dyrektywy. Dla celów niniejszego ustępu „gospodarstwo domowe znajdujące się*** w ***trudnej sytuacji" oznacza gospodarstwo domowe w znacznym stopniu dotknięte skutkami niniejszej dyrektywy, co dla celów niniejszej dyrektywy oznacza, że znajduje się ono poniżej progu zagrożenia ubóstwem, zdefiniowanego jako 60 % krajowej mediany ekwiwalentnego dochodu do dyspozycji***.	Dla celów lit. c) produkty energetyczne i energia elektryczna wykorzystywane przez gospodarstwa domowe znajdujące się w sytuacji ***ubóstwa energetycznego, zdefiniowanego*** w ***[przekształconej wersji dyrektywy*** w ***sprawie efektywności energetycznej (przekształcenie) (COM(2021)558]***.

Or. en

Poprawka 367
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 17 – akapit 1 – litera c – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów lit. c) produkty energetyczne i energia elektryczna wykorzystywane przez gospodarstwa domowe ***uznane za znajdujące*** się w ***trudnej*** sytuacji ***mogą być zwolnione z opodatkowania przez okres maksymalnie dziesięciu lat od dnia wejścia*** w ***życie niniejszej dyrektywy. Dla celów niniejszego ustępu „gospodarstwo domowe znajdujące się w trudnej sytuacji" oznacza gospodarstwo domowe w znacznym stopniu dotknięte skutkami niniejszej dyrektywy, co dla celów niniejszej dyrektywy oznacza, że znajduje się ono poniżej progu zagrożenia ubóstwem, zdefiniowanego jako 60 % krajowej mediany ekwiwalentnego dochodu do dyspozycji.***	Dla celów lit. c) produkty energetyczne i energia elektryczna wykorzystywane przez gospodarstwa domowe***, które znajdują*** się w sytuacji ***ubóstwa energetycznego zdefiniowanego w [dyrektywie*** w ***sprawie efektywności energetycznej (wersja przekształcona) (COM(2021)0558] oraz poniżej progu 60 % krajowej mediany ekwiwalentnego dochodu do dyspozycji***, ***mogą być zwolnione z opodatkowania przez okres maksymalnie dziesięciu lat od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy***.

Or. en

Poprawka 368
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 17 – akapit 1 – litera c – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów lit. c) produkty energetyczne i energia elektryczna wykorzystywane przez gospodarstwa domowe uznane za znajdujące się w trudnej sytuacji mogą być zwolnione z opodatkowania ***przez okres maksymalnie dziesięciu lat od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy***. Dla celów niniejszego ustępu „gospodarstwo domowe znajdujące się w trudnej sytuacji" oznacza gospodarstwo domowe w znacznym stopniu dotknięte skutkami niniejszej dyrektywy, co dla celów niniejszej dyrektywy oznacza, że znajduje się ono poniżej progu zagrożenia ubóstwem, zdefiniowanego jako 60 % krajowej mediany ekwiwalentnego	Dla celów lit. c) produkty energetyczne i energia elektryczna wykorzystywane przez gospodarstwa domowe uznane za znajdujące się w trudnej sytuacji mogą być zwolnione z opodatkowania. Dla celów niniejszego ustępu „gospodarstwo domowe znajdujące się w trudnej sytuacji" oznacza gospodarstwo domowe w znacznym stopniu dotknięte skutkami niniejszej dyrektywy, co dla celów niniejszej dyrektywy oznacza, że znajduje się ono poniżej progu zagrożenia ubóstwem, zdefiniowanego jako 60 % krajowej mediany ekwiwalentnego dochodu do dyspozycji.

dochodu do dyspozycji.

Or. en

Poprawka 369
Enikő Győri

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 17 – akapit 1 – litera c – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów lit. c) produkty energetyczne i energia elektryczna wykorzystywane przez gospodarstwa domowe uznane za znajdujące się w trudnej sytuacji mogą być zwolnione z opodatkowania ***przez okres maksymalnie dziesięciu lat od*** dnia ***wejścia w życie niniejszej dyrektywy***. ***Dla celów niniejszego ustępu „gospodarstwo domowe znajdujące*** się w trudnej sytuacji” ***oznacza gospodarstwo domowe w znacznym stopniu dotknięte skutkami niniejszej dyrektywy***, ***co dla celów niniejszej dyrektywy oznacza***, ***że znajduje się ono poniżej progu zagrożenia ubóstwem, zdefiniowanego jako 60 % krajowej mediany ekwiwalentnego dochodu do dyspozycji.***	Dla celów lit. c) produkty energetyczne i energia elektryczna wykorzystywane przez gospodarstwa domowe uznane za znajdujące się w trudnej sytuacji mogą być zwolnione z opodatkowania ***od dnia 1 stycznia 2030 r. do*** dnia ***31 grudnia 2050 r.; w tym celu państwa członkowskie ustanawiają definicję „gospodarstw domowych znajdujących*** się w trudnej sytuacji”***, uwzględniając szeroki zestaw zmiennych gospodarczych i społecznych***, ***takich jak m.in. dochód osobisty***, ***ceny energii lub koszty transportu; Państwa członkowskie niezwłocznie informują Komisję o odpowiednich kryteriach;***

Or. en

Poprawka 370
Enikő Győri

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 17 – akapit 1 – litera c – akapit 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Do celów lit. c) produkty energetyczne i energia elektryczna wykorzystywane przez gospodarstwa domowe w państwach członkowskich, w których nawiązania łańcuchowe realnego produktu krajowego

brutto mierzonego w euro na mieszkańca wynoszą mniej niż 65 % średniej dla UE-27, mogą być, jako pojedyncze wykorzystanie, zwolnione lub objęte obniżkami poziomu opodatkowania od dnia 1 stycznia 2030 r. do dnia 31 grudnia 2050 r.; nawiązania łańcuchowe realnego produktu krajowego brutto mierzonego w euro na mieszkańca i uwzględnianej średniej dla UE-27 będą odpowiadały tym z przedostatniego roku przed wejściem w życie niniejszej dyrektywy.

Or. en

Poprawka 371
Fernando Navarrete Rojas

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 17 – akapit 1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) W przypadku produktów energetycznych i energii elektrycznej objętych unijnym systemem handlu uprawnieniami do emisji (ETS1 lub ETS2) na mocy dyrektywy 2003/87/WE lub dyrektywy (UE) 2023/959 obniżki, o których mowa w lit. a)–d), mogą być niższe od minimalnych poziomów określonych w załączniku I tabele A, B, C i D, pod warunkiem że są one zgodne z dostosowanymi minimalnymi stawkami podatkowymi określonymi w tabeli E w załączniku I, aby zapobiec podwójnemu nakładaniu.

Or. en

Poprawka 372
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Claire Fita

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 17 – akapit 1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) obniżki poziomu opodatkowania, które nie mogą być niższe od minimalnych poziomów określonych w załączniku I tabela B, w odniesieniu do produktów energetycznych o udziale w rynku wynoszącym mniej niż 1 % w tym państwie członkowskim;

Or. en

Poprawka 373
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Thomas Bajada, Claire Fita

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 17 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Po zakończeniu okresu przejściowego, jeżeli zgodnie z ocenami monitora społecznego zdefiniowanego w niniejszej dyrektywie nie osiągnięto znaczących postępów, państwa członkowskie mogą nadal zwalniać z opodatkowania gospodarstwa domowe uznane za znajdujące się w trudnej sytuacji. Państwa członkowskie powiadamiają o tym Komisję.

Or. en

Poprawka 374
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 18 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Nie naruszając przepisów	Nie naruszając przepisów

art. 5, stosowanych w ramach pojedynczego wykorzystania, państwa członkowskie mogą stosować obniżki podatku , które nie mogą być niższe od odnośnych minimalnych poziomów określonych w załączniku I, tabele B, C i D, do zużycia produktów energetycznych wykorzystywanych do ogrzewania lub dla celów art. 8 ust. 2 lit. b) i c) oraz do energii elektrycznej w następujących przypadkach:	art. 5, stosowanych w ramach pojedynczego wykorzystania, państwa członkowskie mogą stosować obniżki podatku , które nie mogą być niższe od odnośnych minimalnych poziomów określonych w załączniku I, tabele B, C i D, ***przez maksymalnie dziesięć lat po wejściu w życie niniejszej dyrektywy,*** do zużycia produktów energetycznych wykorzystywanych do ogrzewania lub dla celów art. 8 ust. 2 lit. b) i c) oraz do energii elektrycznej w następujących przypadkach:

Or. en

Poprawka 375
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 18 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Nie naruszając przepisów art. 5, stosowanych w ramach pojedynczego wykorzystania, państwa członkowskie mogą stosować obniżki podatku ***, które nie mogą być niższe*** od ***odnośnych minimalnych poziomów określonych w załączniku I, tabele B, C i D, do*** zużycia produktów energetycznych wykorzystywanych do ogrzewania lub dla celów art. 8 ust. 2 lit. b) i c) oraz do energii elektrycznej w następujących przypadkach:	Nie naruszając przepisów art. 5, stosowanych w ramach pojedynczego wykorzystania, państwa członkowskie mogą stosować obniżki podatku od zużycia produktów energetycznych wykorzystywanych do ogrzewania lub dla celów art. 8 ust. 2 lit. b) i c) oraz do energii elektrycznej w następujących przypadkach:

Or. en

Poprawka 376
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 18 – akapit 1 – litera a – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) na rzecz zakładów energochłonnych	a) na rzecz zakładów energochłonnych ***pod warunkiem zawarcia porozumień między nimi (beneficjentami) lub grupami beneficjentów, a państwem członkowskim, w którym beneficjenci lub grupy beneficjentów zobowiązują się do prowadzenia działalności gospodarczej wysoce wydajnej energetycznie, o obiegu zamkniętym, bezemisyjnej i opartej na w pełni odnawialnych źródłach energii przez działania, które mogą dotyczyć między innymi zmniejszenia zużycia energii, wykorzystania odnawialnych źródeł energii, ograniczenia emisji i innych zanieczyszczeń lub jakichkolwiek innych środków ochrony środowiska.***

Or. en

Poprawka 377
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 18 – akapit 1 – litera b – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***w przypadku gdy zostały zawarte porozumienia z*** jednostkami gospodarczymi określonymi w art. 19 lub związkami takich jednostek gospodarczych , lub ***w przypadku gdy wprowadzone zostały w życie systemy zezwoleń handlowych lub równoważne środki*** , o ***ile prowadzą one do osiągania celów dotyczących ochrony środowiska*** lub ***do podwyższenia efektywności energetycznej***.	b) ***na rzecz innych przedsiębiorstw, pod warunkiem zawarcia porozumień między państwami członkowskimi i*** jednostkami gospodarczymi określonymi w art. 19 lub związkami takich jednostek gospodarczych, ***w których beneficjenci*** lub ***grupy beneficjentów zobowiązują się do prowadzenia działalności gospodarczej wysoce wydajnej energetycznie***, o ***obiegu zamkniętym, bezemisyjnej i opartej na odnawialnych źródłach energii przez działania, które mogą dotyczyć między innymi zmniejszenia zużycia energii, wykorzystania odnawialnych źródeł energii, ograniczenia emisji i innych zanieczyszczeń*** lub ***jakichkolwiek innych***

środków ochrony środowiska.

Państwa członkowskie sprawdzają, czy obniżenie podatku jest konieczne, aby pośrednio spowodować wyższy poziom ochrony środowiska, w drodze otwartych konsultacji publicznych ex ante, w przypadku gdy sektory kwalifikujące się do ulgi zostały właściwie opisane i przedstawiono wykaz największych beneficjentów dla każdego sektora.

Or. en

Poprawka 378
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 18 – akapit 1 – litera b – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów akapitu pierwszego „systemy zezwoleń handlowych” oznaczają systemy zezwoleń handlowych inne niż system unijny w rozumieniu dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2003/87/WE[41].	Dla celów akapitu pierwszego „systemy zezwoleń handlowych” oznaczają systemy zezwoleń handlowych inne niż system unijny w rozumieniu dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2003/87/WE[41]. ***Porozumienia, o których mowa w lit. a) i b), muszą spełniać łącznie następujące warunki:*** ***(i) treść porozumień jest negocjowana przez państwo członkowskie oraz określa cele i harmonogram ich osiągnięcia;*** ***(ii) państwo członkowskie gwarantuje niezależne i regularne monitorowanie zobowiązań zawartych w porozumieniach;*** ***(iii) porozumienia podlegają okresowym przeglądom w świetle rozwoju technologicznego i innego oraz zawierają skuteczne kary stosowane w przypadku niewywiązania się z zobowiązań.*** ***Państwa członkowskie zobowiązują się również do monitorowania, czy***

beneficjenci, o których mowa w lit. a) i b) zobowiązani do przeprowadzenia audytu energetycznego zgodnie z art. 8 ust. 4 dyrektywy 2012/27/UE, wykonują co najmniej jedną z następujących czynności:

a) jeżeli beneficjenci są zobowiązani do przeprowadzenia audytu energetycznego zgodnie z art. 8 ust. 4 dyrektywy 2012/27/UE, czy wdrażają zalecenia z audytu w zakresie, w jakim okres zwrotu danych inwestycji nie przekracza 3 lat, a koszty ich inwestycji są proporcjonalne;

b) ograniczają ślad węglowy swojego zużycia energii elektrycznej, tak aby co najmniej 50 % zużywanej przez nich energii elektrycznej pochodziło ze źródeł odnawialnych;

c) inwestują co najmniej 80 % kwoty obniżki podatku w projekty, które prowadzą do znacznego zmniejszenia emisji gazów cieplarnianych z instalacji; w stosownych przypadkach inwestycja powinna prowadzić do redukcji do poziomu znacznie niższego niż odpowiedni wskaźnik stosowany do przydziału bezpłatnych uprawnień w unijnym systemie handlu uprawnieniami do emisji.

---

[41] Dyrektywa 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. ustanawiająca system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych w Unii oraz zmieniająca dyrektywę Rady 96/61/WE (Dz.U. L 275 z 25.10.2003, s. 32).

---

[41] Dyrektywa 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. ustanawiająca system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych w Unii oraz zmieniająca dyrektywę Rady 96/61/WE (Dz.U. L 275 z 25.10.2003, s. 32).

Or. en

Poprawka 379
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 20 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Oprócz przepisów określonych w poprzednich artykułach, w szczególności w art. 14 , 15 , 16, 17 i 18, Rada, stanowiąc jednomyślnie na wniosek Komisji, może przyjąć akty wykonawcze upoważniające każde państwo członkowskie do wprowadzenia dalszych zwolnień lub obniżek ze szczególnych względów politycznych. W razie konieczności, ze względu na ochronę środowiska i zdrowia ludzkiego, w tym zmniejszenie zanieczyszczenia powietrza, Rada, stanowiąc jednomyślnie na wniosek Komisji, może przyjąć akty wykonawcze upoważniające każde państwo członkowskie do wprowadzenia specjalnych podwyższonych stawek stanowiących odstępstwo od rankingu między minimalnymi poziomami opodatkowania określonymi w załączniku I.	1. Oprócz przepisów określonych w poprzednich artykułach, w szczególności w art. 14 , 15 , 16, 17 i 18, Rada, stanowiąc jednomyślnie na wniosek Komisji, może przyjąć akty wykonawcze upoważniające każde państwo członkowskie do wprowadzenia dalszych zwolnień lub obniżek ze szczególnych względów politycznych. W razie konieczności, ze względu na ***sprawiedliwą transformację,*** ochronę środowiska i zdrowia ludzkiego, w tym zmniejszenie zanieczyszczenia powietrza, Rada, stanowiąc jednomyślnie na wniosek Komisji, może przyjąć akty wykonawcze upoważniające każde państwo członkowskie do wprowadzenia specjalnych podwyższonych stawek stanowiących odstępstwo od rankingu między minimalnymi poziomami opodatkowania określonymi w załączniku I.

Or. en

Poprawka 380
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 22 – ustęp 4 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Dla celów stosowania art. 2 i 7 dyrektywy 2008/118/WE, energia elektryczna, gaz ziemny i wodór podlegają podatkom, które stają się wymagalne w momencie dostawy przez dystrybutora lub redystrybutora. W przypadku gdy dostawa do celów zużycia ma miejsce w państwie członkowskim, w którym dystrybutor lub redystrybutor nie prowadzi	4. Dla celów stosowania art. 2 i 7 dyrektywy 2008/118/WE, energia elektryczna, gaz ziemny i wodór podlegają podatkom, które stają się wymagalne w momencie dostawy przez dystrybutora lub redystrybutora. W przypadku gdy dostawa do celów zużycia ma miejsce w państwie członkowskim, w którym dystrybutor lub redystrybutor nie prowadzi

działalności gospodarczej, wówczas podatek państwa członkowskiego miejsca dostawy jest wymagalny od spółki, która musi być zarejestrowana w tym państwie członkowskim miejsca dostawy.
W każdym przypadku podatek jest nakładany i pobierany zgodnie z procedurami ustanowionymi przez każde państwo członkowskie.

działalności gospodarczej, wówczas podatek państwa członkowskiego miejsca dostawy jest wymagalny od spółki, która musi być zarejestrowana w tym państwie członkowskim miejsca dostawy.
W każdym przypadku podatek jest nakładany i pobierany zgodnie z procedurami ustanowionymi przez każde państwo członkowskie.

Energia elektryczna podlega podatkom, które stają się wymagalne w momencie dostawy lub wykorzystania przez dystrybutora lub redystrybutora. W przypadku gdy dostawa do celów zużycia ma miejsce w państwie członkowskim, w którym dystrybutor lub redystrybutor nie prowadzi działalności gospodarczej, wówczas podatek państwa członkowskiego miejsca dostawy jest wymagalny od tego dystrybutora lub redystrybutora lub spółki, którzy muszą być zarejestrowani w tym państwie członkowskim miejsca dostawy. W każdym przypadku podatek jest nakładany i pobierany zgodnie z procedurami ustanowionymi przez każde państwo członkowskie.

Or. en

Poprawka 381
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 22 – ustęp 4 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów akapitu pierwszego instalacje magazynowania energii elektrycznej ***i*** transformatory energii elektrycznej ***można uznać*** za ***redystrybutorów***, gdy dostarczają energię elektryczną.	Dla celów akapitu pierwszego instalacje magazynowania energii elektrycznej***, w tym pojazdy z napędem elektrycznym, akumulatory należące do aktywnych konsumentów lub społeczności energetycznych działających w zakresie energii odnawialnej oraz*** transformatory energii elektrycznej ***są uznawane*** za

redystrybutory, gdy dostarczają energię elektryczną***, i nie podlegają podwójnemu opodatkowaniu***.

Or. en

Poprawka 382
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 22 – ustęp 4 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów akapitu pierwszego instalacje magazynowania energii elektrycznej ***i*** transformatory energii elektrycznej ***można uznać*** za ***redystrybutorów***, gdy dostarczają energię elektryczną.	Dla celów akapitu pierwszego instalacje magazynowania energii elektrycznej***, w tym pojazdy z napędem elektrycznym, akumulatory należące do aktywnych konsumentów lub społeczności energetycznych działających w zakresie energii odnawialnej oraz*** transformatory energii elektrycznej ***są uznawane*** za ***redystrybutory***, gdy dostarczają energię elektryczną.

Or. en

Poprawka 383
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 22 – ustęp 4 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niezależnie od akapitu pierwszego państwa członkowskie mają prawo ustalać zdarzenie powodujące powstanie zobowiązania podatkowego, w przypadku gdy nie ma powiązań między ich gazociągami i gazociągami innych państw członkowskich.	Niezależnie od akapitu pierwszego państwa członkowskie mają prawo ustalać zdarzenie powodujące powstanie zobowiązania podatkowego, w przypadku gdy nie ma powiązań między ich gazociągami i gazociągami innych państw członkowskich. ***Państwa członkowskie mogą zdecydować, że dostawa lub wykorzystanie energii***

elektrycznej nie powoduje powstania zobowiązania podatkowego, jeżeli energia elektryczna jest produkowana w małej instalacji i nie jest wprowadzana do sieci publicznej. Do celów niniejszej dyrektywy „mała instalacja" oznacza:

a) w przypadku gdy energia elektryczna jest wytwarzana ze źródła energii nieopodatkowanego na mocy niniejszej dyrektywy, instalacja, której produkcja energii elektrycznej nie powinna przekroczyć pułapów określonych w prawie krajowym, a w żadnym razie nie powinna przekroczyć 850 MWh rocznie lub 500 kW zainstalowanej mocy produkcyjnej;

b) w przypadku gdy energia elektryczna jest wytwarzana ze źródła energii opodatkowanego na mocy niniejszej dyrektywy, instalacja, której pułapy produkcji energii elektrycznej są określone w prawie krajowym. Art. 12 ust. 1, 2 i 3 nie ma zastosowania do produktów energetycznych i energii elektrycznej wykorzystywanych do produkcji energii elektrycznej zwolnionych zgodnie z niniejszym ustępem.

Or. en

Poprawka 384
Katri Kulmuni, Gilles Boyer

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 22 – ustęp 4 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jednostka produkująca energię elektryczną na swoje własne potrzeby jest uważana za dystrybutora. ***Niezależnie od art. 13 państwa członkowskie mogą zwalniać z opodatkowania drobnych producentów energii elektrycznej, pod warunkiem że opodatkowują oni produkty energetyczne wykorzystywane do produkcji tej energii***	Jednostka produkująca energię elektryczną na swoje własne potrzeby jest uważana za dystrybutora.

elektrycznej.

Państwa członkowskie mogą zdecydować, że dostawa lub wykorzystanie biogazu nie powoduje powstania zobowiązania podatkowego, jeżeli biogaz jest produkowany w małej instalacji i nie jest wprowadzany do sieci publicznej. Do celów niniejszego ustępu „mała instalacja" oznacza instalację, w której produkcja biogazu nie przekracza 3 000 GJ rocznie lub 500 KW zainstalowanej mocy produkcyjnej. Przy definiowaniu „małej instalacji" państwa członkowskie mogą stosować limity poniżej wartości określonych w akapicie drugim. Art. 12 ust. 1, 2 i 3 nie ma zastosowania do produktów energetycznych i energii elektrycznej wykorzystywanych do produkcji biogazu zwolnionych zgodnie z niniejszym ustępem.

Or. en

Poprawka 385
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 22 – ustęp 4 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dla celów stosowania art. 2 i 7 dyrektywy 2008/118/WE węgiel, koks, węgiel brunatny i produkty objęte kodami CN 2703***, 4401 i 4402*** podlegają podatkom, które stają się wymagalne w momencie dostawy przez spółki, które muszą być w tym celu zarejestrowane przez odpowiednie władze. Władze te mogą zezwolić producentowi, handlowcowi, importerowi lub przedstawicielowi podatkowemu na przejęcie zobowiązań podatkowych nałożonych na zarejestrowaną spółkę. Podatek jest nakładany i pobierany zgodnie	Dla celów stosowania art. 2 i 7 dyrektywy 2008/118/WE węgiel, koks, węgiel brunatny i produkty objęte kodami CN 2703 podlegają podatkom, które stają się wymagalne w momencie dostawy przez spółki, które muszą być w tym celu zarejestrowane przez odpowiednie władze. Władze te mogą zezwolić producentowi, handlowcowi, importerowi lub przedstawicielowi podatkowemu na przejęcie zobowiązań podatkowych nałożonych na zarejestrowaną spółkę. Podatek jest nakładany i pobierany zgodnie z procedurami ustanowionymi przez każde

z procedurami ustanowionymi przez każde państwo członkowskie.

państwo członkowskie.

Or. en

Poprawka 386
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 25 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Produkty energetyczne przekazane do zużycia w państwie członkowskim, znajdujące się w standardowych zbiornikach użytkowych pojazdów silnikowych i przeznaczone do wykorzystania jako paliwo przez te same pojazdy, jak również w specjalnych kontenerach, i przeznaczone do wykorzystania w trakcie transportu dla funkcjonowania systemów, w jakie wyposażone są te kontenery, ***nie*** podlegają opodatkowaniu w żadnym innym państwie członkowskim.	1. Produkty energetyczne przekazane do zużycia w państwie członkowskim, znajdujące się w standardowych zbiornikach użytkowych pojazdów silnikowych i przeznaczone do wykorzystania jako paliwo przez te same pojazdy, jak również w specjalnych kontenerach, i przeznaczone do wykorzystania w trakcie transportu dla funkcjonowania systemów, w jakie wyposażone są te kontenery, podlegają ***jednokrotnemu*** opodatkowaniu ***w kraju pochodzenia, a nie*** w żadnym innym państwie członkowskim.

Or. en

Poprawka 387
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire Fita

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 26 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 26a
	Obowiązki sprawozdawcze Komisji Europejskiej – monitor społeczny
	W ciągu dwóch lat od daty przyjęcia niniejszej dyrektywy, a następnie co dwa

lata Komisja przyjmuje i podaje do wiadomości publicznej sprawozdanie zawierające szczegółowe oceny sytuacji w zakresie cen energii w państwach członkowskich i na rynku UE oraz wpływu niniejszej dyrektywy na te ceny. Sprawozdanie zawiera wszystkie istotne fakty i dane liczbowe dotyczące zmian cen energii, a także ocenę wpływu wdrożenia zmienionej dyrektywy na te ceny, ze szczególnym uwzględnieniem gospodarstw domowych znajdujących się w trudnej sytuacji, zgodnie z definicją zawartą w niniejszej dyrektywie. W tym względzie Komisja bierze pod uwagę różne pozycje wyjściowe państw członkowskich i ocenia potrzebę ewentualnego przedłużenia okresu przejściowego, ukierunkowanych obniżek i zwolnień. Dotyczy to w szczególności uzasadnionych przypadków gospodarstw domowych uznanych za znajdujące się w trudnej sytuacji, aby zapobiec znacznym skokom cenowym, które mogą nastąpić po zakończeniu okresu przejściowego. Komisja we współpracy z państwami członkowskimi ustala liczbę gospodarstw domowych uznanych za znajdujące się w trudnej sytuacji, a także dotkniętych ubóstwem energetycznym zgodnie z definicją zawartą w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie efektywności energetycznej (wersja przekształcona), i składa sprawozdanie z tych ustaleń.

Or. en

Poprawka 388
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Thomas Bajada, Claire Fita

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 26 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 26b
	Obowiązki sprawozdawcze państw członkowskich – monitor społeczny
	Dwa lata od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy, a następnie co dwa lata, państwa członkowskie składają Komisji sprawozdanie z wdrażania środków socjalnych bezpośrednio lub pośrednio związanych ze skutkami niniejszej dyrektywy. Sprawozdanie takie zawiera co najmniej: a) stosunek faktycznej kwoty zwiększonych dochodów przekazanych do budżetu krajowego państw członkowskich w wyniku zmiany opodatkowania energii do kwoty zasobów wykorzystanych na środki socjalne mające na celu zaradzenie bezpośrednim lub pośrednim skutkom niniejszej dyrektywy; b) zmiany cen energii i dostępne odnośne dane obejmujące lub mapujące dotknięte gospodarstwa domowe w podziale na regiony, gospodarstwa domowe i grupy dochodów; c) szczegółowe zestawienie instrumentów i środków socjalnych wdrożonych w państwach członkowskich w celu zaradzenia skutkom społeczno-gospodarczym związanym ze stosowaniem niniejszego przeglądu.

Or. en

Poprawka 389
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías, Pierre Pimpie

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 29 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 2 ust. 8 ***i art. 5 ust. 2***, powierza się	2. Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 2 ust. 8, powierza się Komisji na czas

Komisji na czas nieokreślony od dnia 1 stycznia ***2023*** r.	nieokreślony od dnia 1 stycznia ***2028*** r.

Or. en

Poprawka 390
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 29 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 2 ust. 8 ***i art. 5 ust. 2***, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia 1 stycznia 2023 r.	2. Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 2 ust. 8, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia 1 stycznia 2023 r.

Or. en

Poprawka 391
Thomas Bajada, Costas Mavrides, Carla Tavares, Alex Agius Saliba, André Rodrigues, Francisco Assis, Daniel Attard, Irene Tinagli

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 29 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 2 ust. 8 ***i art. 5 ust. 2***, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia 1 stycznia 2023 r.	2. Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 2 ust. 8, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia 1 stycznia 2023 r.

Or. en

Poprawka 392
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías, Pierre Pimpie

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 29 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 2 ust. 8 ***i art. 5 ust. 2***, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w późniejszym terminie określonym w tej decyzji. Nie wpływa ona na ważność już obowiązujących aktów delegowanych.	3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 2 ust. 8, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w późniejszym terminie określonym w tej decyzji. Nie wpływa ona na ważność już obowiązujących aktów delegowanych.

Or. en

Poprawka 393
Thomas Bajada, Costas Mavrides, Carla Tavares, Alex Agius Saliba, André Rodrigues, Francisco Assis, Daniel Attard, Irene Tinagli

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 29 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 2 ust. 8 ***i art. 5 ust. 2***, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w późniejszym terminie określonym w tej decyzji. Nie wpływa ona na ważność już obowiązujących aktów delegowanych.	3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 2 ust. 8, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w późniejszym terminie określonym w tej decyzji. Nie wpływa ona na ważność już obowiązujących aktów delegowanych.

Or. en

Poprawka 394
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 29 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 2 ust. 8 ***i art. 5 ust. 2***, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w późniejszym terminie określonym w tej decyzji. Nie wpływa ona na ważność już obowiązujących aktów delegowanych.	3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 2 ust. 8, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w późniejszym terminie określonym w tej decyzji. Nie wpływa ona na ważność już obowiązujących aktów delegowanych.

Or. en

Poprawka 395
Thomas Bajada, Costas Mavrides, Carla Tavares, Alex Agius Saliba, André Rodrigues, Francisco Assis, Daniel Attard, Irene Tinagli

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 29 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 2 ust. 8 ***i art. 5 ust. 2*** wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Rada nie wyraziła sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, Rada poinformowała Komisję, że nie wniesie sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Rady.	6. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 2 ust. 8 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Rada nie wyraziła sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, Rada poinformowała Komisję, że nie wniesie sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Rady.

Or. en

Poprawka 396
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías, Pierre Pimpie

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 29 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 2 ust. 8 ***i art. 5 ust. 2*** wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Rada nie wyraziła sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, Rada poinformowała Komisję, że nie wniesie sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Rady.	6. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 2 ust. 8 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Rada nie wyraziła sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, Rada poinformowała Komisję, że nie wniesie sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Rady.

Or. en

Poprawka 397
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 29 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 2 ust. 8 ***i art. 5 ust. 2*** wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Rada nie wyraziła sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, Rada poinformowała Komisję, że nie wniesie sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Rady.	6. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 2 ust. 8 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Rada nie wyraziła sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, Rada poinformowała Komisję, że nie wniesie sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Rady.

Or. en

Poprawka 398
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 30 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie przyjmują i publikują do dnia [***31 grudnia 2022*** r.] przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania art. 1 ust. 2, art. 2 ust. 1 lit. b)–o), art. 2 ust. 3 akapity drugi, trzeci i czwarty, art. 2 ust. 4–8, art. 3, art. 5, art. 7, art. 8 ust. 1, art. 9 ust. 1, art. 13, art. 14 i 15, art. 16 lit. b) ostatnie zdanie, art. 16 lit. c), d) i e), art. 17, art. 18, art. 19, art. 21 ust. 1 lit. b), art. 21 ust. 1 lit. d), art. 21 ust. 1 lit. i)–m), art. 21 ust. 1 akapit drugi, art. 21 ust. 2, art. 22 ust. 1, art. 22 ust. 4, art. 25 ust. 2, art. 26 ust. 1, art. 28, art. 29, art. 30, art. 31 oraz załącznika I. Państwa członkowskie niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.	1. Państwa członkowskie przyjmują i publikują do dnia [***1 stycznia 2028*** r.] przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania art. 1 ust. 2, art. 2 ust. 1 lit. b)–o), art. 2 ust. 3 akapity drugi, trzeci i czwarty, art. 2 ust. 4–8, art. 3, art. 5, art. 7, art. 8 ust. 1, art. 9 ust. 1, art. 13, art. 14 i 15, art. 16 lit. b) ostatnie zdanie, art. 16 lit. c), d) i e), art. 17, art. 18, art. 19, art. 21 ust. 1 lit. b), art. 21 ust. 1 lit. d), art. 21 ust. 1 lit. i)–m), art. 21 ust. 1 akapit drugi, art. 21 ust. 2, art. 22 ust. 1, art. 22 ust. 4, art. 25 ust. 2, art. 26 ust. 1, art. 28, art. 29, art. 30, art. 31 oraz załącznika I. Państwa członkowskie niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.

Or. en

Poprawka 399
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 30 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwa członkowskie stosują te przepisy od dnia [1 stycznia ***2023*** r.] .	Państwa członkowskie stosują te przepisy od dnia [1 stycznia ***2028*** r.] .

Or. en

Poprawka 400
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 30 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwa członkowskie stosują te przepisy	Państwa członkowskie stosują te przepisy

od dnia [1 stycznia ***2023*** r.] .	od dnia [1 stycznia ***2026*** r.] .

Or. en

Poprawka 401
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 31 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Co pięć lat i po raz pierwszy pięć lat od dnia 1 stycznia ***2023*** r. Komisja przedstawia Radzie sprawozdanie na temat stosowania ***niniejszej dyrektywy***.	Co pięć lat i po raz pierwszy pięć lat od dnia 1 stycznia ***2026*** r. Komisja ***przeprowadza przegląd niniejszej dyrektywy i*** przedstawia Radzie sprawozdanie na temat ***jej*** stosowania***.*** ***W razie konieczności do sprawozdania dołącza się wnioski legislacyjne.***

Or. en

Poprawka 402
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 31 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Co pięć lat i po raz pierwszy ***pięć lat*** od dnia 1 stycznia 2023 r. Komisja przedstawia Radzie sprawozdanie na temat stosowania niniejszej dyrektywy.	Co pięć lat i po raz pierwszy ***trzy lata*** od dnia 1 stycznia 2023 r. Komisja przedstawia Radzie ***i Parlamentowi Europejskiemu*** sprawozdanie na temat stosowania niniejszej dyrektywy.

Or. en

Poprawka 403
Pasquale Tridico, Dario Tamburrano

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 31 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Co ***pięć lat*** i po raz pierwszy ***pięć lat*** od ***dnia 1 stycznia 2023 r.*** Komisja przedstawia Radzie sprawozdanie na temat stosowania niniejszej dyrektywy.	Co ***roku*** i po raz pierwszy ***po roku*** od ***daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy*** Komisja przedstawia Radzie sprawozdanie na temat stosowania niniejszej dyrektywy.

Or. en

Poprawka 404
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 31 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Co pięć lat i po raz pierwszy pięć lat od dnia 1 stycznia ***2023*** r. Komisja przedstawia Radzie sprawozdanie na temat stosowania niniejszej dyrektywy.	Co pięć lat i po raz pierwszy pięć lat od dnia 1 stycznia ***2028*** r. Komisja przedstawia Radzie sprawozdanie na temat stosowania niniejszej dyrektywy.

Or. en

Poprawka 405
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 31 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Co pięć lat i po raz pierwszy pięć lat od dnia 1 stycznia ***2023*** r. Komisja przedstawia Radzie sprawozdanie na temat stosowania niniejszej dyrektywy.	Co pięć lat i po raz pierwszy pięć lat od dnia 1 stycznia ***2028*** r. Komisja przedstawia Radzie sprawozdanie na temat stosowania niniejszej dyrektywy.

Or. en

Poprawka 406
Kira Marie Peter-Hansen

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 31 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Sprawozdanie Komisji obejmuje między innymi zbadanie ***minimalnego poziomu*** opodatkowania, wpływ innowacji i rozwoju technologicznego, w szczególności na efektywność energetyczną, wykorzystanie energii elektrycznej w transporcie oraz uzasadnienie zwolnień podatkowych, obniżenia podatku i zróżnicowania podatkowego, które przewidziano w dyrektywie. W sprawozdaniu uwzględnia się prawidłowe funkcjonowanie rynku wewnętrznego, względy środowiskowe i społeczne, rzeczywistą wartość minimalnych poziomów opodatkowania oraz odpowiednie szersze cele Traktatów.	Sprawozdanie Komisji obejmuje między innymi zbadanie***, czy należy zmienić art. 16 i czy należy zwiększyć lub rozszerzyć minimalny poziom opodatkowania, aby bardziej odzwierciedlić wielkość emisji związanych z produkcją oraz zanieczyszczenie powietrza produktów energetycznych, biorąc pod uwagę wpływ systemu handlu emisjami na ustalanie opłat za emisję gazów cieplarnianych, skutki dystrybucyjne w świetle celów Europejskiego Zielonego Ładu w odniesieniu do osiągnięcia sprawiedliwej transformacji, oraz zbadanie, czy zmieniona dyrektywa w sprawie*** opodatkowania ***energii w wystarczającym stopniu przyczynia się do znaczącego ustalania opłat za emisje gazów cieplarnianych, w tym do zmiany zachowań, wpływu na redukcję gazów cieplarnianych, uwzględniając poglądy europejskiego naukowego komitetu doradczego ds. zmiany klimatu***, wpływ innowacji i rozwoju technologicznego, w szczególności na efektywność energetyczną, wykorzystanie energii elektrycznej w transporcie***, budownictwie i przemyśle,*** oraz uzasadnienie zwolnień podatkowych, obniżenia podatku i zróżnicowania podatkowego, które przewidziano w dyrektywie. W sprawozdaniu uwzględnia się prawidłowe funkcjonowanie rynku wewnętrznego, względy środowiskowe i społeczne, rzeczywistą wartość minimalnych poziomów opodatkowania oraz odpowiednie szersze cele Traktatów.

Or. en

Poprawka 407
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Thomas Bajada, Claire Fita

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 31 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Sprawozdanie Komisji obejmuje między innymi zbadanie minimalnego poziomu opodatkowania, wpływ innowacji i rozwoju technologicznego, w szczególności na efektywność energetyczną, wykorzystanie energii elektrycznej w transporcie oraz uzasadnienie zwolnień podatkowych, obniżenia podatku i zróżnicowania podatkowego, które przewidziano w dyrektywie. W sprawozdaniu uwzględnia się prawidłowe funkcjonowanie rynku wewnętrznego, względy środowiskowe i społeczne, rzeczywistą wartość minimalnych poziomów opodatkowania oraz odpowiednie szersze cele Traktatów.	Sprawozdanie Komisji obejmuje między innymi zbadanie minimalnego poziomu opodatkowania, wpływ innowacji i rozwoju technologicznego, w szczególności na efektywność energetyczną, wykorzystanie energii elektrycznej w transporcie oraz uzasadnienie zwolnień podatkowych, obniżenia podatku i zróżnicowania podatkowego, które przewidziano w dyrektywie. W sprawozdaniu uwzględnia się prawidłowe funkcjonowanie rynku wewnętrznego, względy środowiskowe i społeczne, rzeczywistą wartość minimalnych poziomów opodatkowania***, wpływ niniejszej dyrektywy na połączenia lotnicze*** oraz ***dobrobyt gospodarczy i społeczny regionów wyspiarskich, peryferyjnych i oddalonych, a także*** odpowiednie szersze cele Traktatów.

Or. en

Poprawka 408
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 32 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dyrektywa 2003/96/WE, zmieniona aktami wymienionymi w załączniku II część A, traci moc ze skutkiem od dnia 1 stycznia ***2023*** r. , bez uszczerbku dla zobowiązań państw członkowskich dotyczących terminu transpozycji do prawa krajowego dyrektywy określonej w załączniku II część B .	Dyrektywa 2003/96/WE, zmieniona aktami wymienionymi w załączniku II część A, traci moc ze skutkiem od dnia 1 stycznia ***2026*** r. , bez uszczerbku dla zobowiązań państw członkowskich dotyczących terminu transpozycji do prawa krajowego dyrektywy określonej w załączniku II część B .

Or. en

Poprawka 409
Matthias Ecke, Evelyn Regner, René Repasi, Niels Fuglsang, Claire Fita

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 32 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dyrektywa 2003/96/WE, zmieniona aktami wymienionymi w załączniku II część A, traci moc ze skutkiem od dnia 1 stycznia ***2023*** r. , bez uszczerbku dla zobowiązań państw członkowskich dotyczących terminu transpozycji do prawa krajowego dyrektywy określonej w załączniku II część B .	Dyrektywa 2003/96/WE, zmieniona aktami wymienionymi w załączniku II część A, traci moc ze skutkiem od dnia 1 stycznia ***2027*** r. , bez uszczerbku dla zobowiązań państw członkowskich dotyczących terminu transpozycji do prawa krajowego dyrektywy określonej w załączniku II część B .

Or. en

Poprawka 410
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 32 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Dyrektywa 2003/96/WE, zmieniona aktami wymienionymi w załączniku II część A, traci moc ze skutkiem od dnia 1 stycznia ***2023*** r. , bez uszczerbku dla zobowiązań państw członkowskich dotyczących terminu transpozycji do prawa krajowego dyrektywy określonej w załączniku II część B .	Dyrektywa 2003/96/WE, zmieniona aktami wymienionymi w załączniku II część A, traci moc ze skutkiem od dnia 1 stycznia ***2028*** r. , bez uszczerbku dla zobowiązań państw członkowskich dotyczących terminu transpozycji do prawa krajowego dyrektywy określonej w załączniku II część B .

Or. en

Poprawka 411
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – tabela A – wiersze 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 16 a (nowy) i tabela A a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Tabela A – Minimalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do paliw silnikowych dla celów art. 7 (w EUR za gigadżul)

	Początek okresu przejściowego ***(01.01.2023 r.)***	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2033 r.) przed indeksacją***
Gaz płynny (LPG)	***7,17***	10,75
Gaz ziemny	***7,17***	10,75
Biogaz niespełniający kryteriów zrównoważonego rozwoju	***7,17***	10,75
Zrównoważone biopaliwa produkowane z roślin spożywczych i pastewnych	***5,38***	***10,75***
Zrównoważony biogaz produkowany z roślin spożywczych i pastewnych	***5,38***	***10,75***
Zrównoważone biopaliwa	***5,38***	5,38
Zrównoważony biogaz	***5,38***	5,38
Paliwa niskoemisyjne	***0,15***	5,38
Odnawialne paliwa pochodzenia niebiologicznego	***0,15***	0,15
Zaawansowane zrównoważone biopaliwa i biogaz	***0,15***	0,15

Poprawka

Tabela A – Minimalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do paliw silnikowych dla celów art. 7 (w EUR za gigadżul)

	Początek okresu przejściowego ***(01.01.2026 r.)***	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2036 r.)***
Gaz płynny (LPG)	***5,38***	10,75
Gaz ziemny	***5,38***	10,75
Biogaz niespełniający kryteriów zrównoważonego rozwoju	***5,38***	10,75
Zrównoważone biopaliwa produkowane z roślin spożywczych i pastewnych	***0,15***	***7,17***

Zrównoważony biogaz produkowany z roślin spożywczych i pastewnych	***0,15***	***7,17***
Zrównoważone biopaliwa	***0,00***	5,38
Zrównoważony biogaz	***0,00***	5,38
Paliwa niskoemisyjne	***0,00***	5,38
Odnawialne paliwa pochodzenia niebiologicznego	***0,00***	0,15
Zaawansowane zrównoważone biopaliwa i biogaz	***0,00***	0,15
Energia elektryczna	***0,00***	***0,15***
Tabela Aa – Minimalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do paliw silnikowych dla celów art. 7 (w EUR za gigadżul)		
	Okres przejściowy (01.01.2026 r. – 01.01.2036 r.)	
Energia elektryczna	***0,15***	

Or. en

Poprawka 412
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – tabela A – wiersze 6, 7, 8

Tekst proponowany przez Komisję		
Tabela A – Minimalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do paliw silnikowych dla celów art. 7 (w EUR za gigadżul)		
	Początek okresu przejściowego ***(01.01.2023 r.)***	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2033 r.)*** przed indeksacją
Gaz płynny (LPG)	***7,17***	***10,75***
Gaz ziemny	***7,17***	***10,75***
Biogaz niespełniający kryteriów zrównoważonego rozwoju	***7,17***	***10,75***
Poprawka		

Tabela A – Minimalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do paliw silnikowych dla celów art. 7 (w EUR za gigadżul)		
	Początek okresu przejściowego ***(01.01.2028 r.)***	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2038 r.)*** przed indeksacją
Gaz płynny (LPG)	***5,38***	***7,17***
Gaz ziemny	***5,38***	***7,17***
Biogaz niespełniający kryteriów zrównoważonego rozwoju	***5,38***	***7,17***

Or. en

Poprawka 413
Enikő Győri

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – tabela A – wiersze 1 i 7

Tekst proponowany przez Komisję		
Tabela A – Minimalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do paliw silnikowych dla celów art. 7 (w EUR za gigadżul)		
	Początek okresu przejściowego ***(01.01.2023 r.)***	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2033 r.)*** przed indeksacją
Gaz ziemny	***7,17***	***10,75***
Poprawka		
Tabela A – Minimalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do paliw silnikowych dla celów art. 7 (w EUR za gigadżul)		
	Początek okresu przejściowego ***(01.01.2030 r.)***	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2040 r.)*** przed indeksacją
Gaz ziemny	***5,38***	***6,15***

Poprawka 414
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – tabela B – wiersze 1, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 16 a (nowy) i tabela B a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Tabela B – Minimalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do paliw silnikowych wykorzystywanych do celów określonych w art. 8 ust. 2 (w EUR za gigadżul)

	Początek okresu przejściowego ***(01.01.2023 r.)***	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2033 r.) przed indeksacją***
Gaz płynny (LPG)	***0,6***	0,9
Gaz ziemny	***0,6***	0,9
Biogaz niespełniający kryteriów zrównoważonego rozwoju	***0,6***	0,9
Zrównoważone biopaliwa produkowane z roślin spożywczych i pastewnych	***0,45***	0,9
Zrównoważony biogaz produkowany z roślin spożywczych i pastewnych	***0,45***	0,9
Zrównoważone biopaliwa	***0,45***	0,45
Zrównoważony biogaz	***0,45***	0,45
Paliwa niskoemisyjne	***0,15***	0,45
Odnawialne paliwa pochodzenia niebiologicznego	***0,15***	0,15
Zaawansowane zrównoważone biopaliwa i biogaz	***0,15***	0,15

Poprawka

	Początek okresu	Stawka ostateczna po

	przejściowego ***(01.01.2026 r.)***	zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2036 r.)***
Gaz płynny (LPG)	***0,00***	0,9
Gaz ziemny	***0,00***	0,9
Biogaz niespełniający kryteriów zrównoważonego rozwoju	***0,00***	0,9
Zrównoważone biopaliwa produkowane z roślin spożywczych i pastewnych	***0,15***	0,9
Zrównoważony biogaz produkowany z roślin spożywczych i pastewnych	***0,15***	0,9
Zrównoważone biopaliwa	***0,00***	0,45
Zrównoważony biogaz	***0,00***	0,45
Paliwa niskoemisyjne	***0,00***	0,45
Odnawialne paliwa pochodzenia niebiologicznego	***0,00***	0,15
Zaawansowane zrównoważone biopaliwa i biogaz	***0,00***	0,15
Energia elektryczna	***0,00***	***0,15***
Tabela Ba – Maksymalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do energii elektrycznej wykorzystywanej do celów określonych w art. 8 ust. 2 (w EUR za gigadżul)		
	Okres przejściowy (01.01.2026 r. – 01.01.2036 r.)	
Energia elektryczna	***0,15***	

Or. en

Poprawka 415
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – tabela B – wiersze od 1 do 16

Tekst proponowany przez Komisję

Tabela B – Minimalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do paliw silnikowych wykorzystywanych do celów określonych w art. 8 ust. 2 (w EUR za gigadżul)

	Początek okresu przejściowego ***(01.01.2023 r.)***	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2033 r.)*** przed indeksacją
Olej napędowy	***0,9***	0,9
Ciężki olej napędowy	***0,9***	0,9
Nafta	***0,9***	0,9
Biopaliwa niespełniające kryteriów zrównoważonego rozwoju	***0,9***	0,9
Gaz płynny (LPG)	***0,6***	0,9
Gaz ziemny	***0,6***	0,9
Biogaz niespełniający kryteriów zrównoważonego rozwoju	***0,6***	0,9
Nieodnawialne paliwa pochodzenia niebiologicznego	***0,6***	0,9
Zrównoważone biopaliwa produkowane z roślin spożywczych i pastewnych	***0,45***	0,9
Zrównoważony biogaz produkowany z roślin spożywczych i pastewnych	***0,45***	0,9
Zrównoważone biopaliwa	***0,45***	0,45
Zrównoważony biogaz	***0,45***	0,45
Paliwa niskoemisyjne	***0,15***	0,45
Odnawialne paliwa pochodzenia niebiologicznego	***0,15***	0,15
Zaawansowane zrównoważone biopaliwa i biogaz	***0,15***	0,15

Poprawka

	Początek okresu przejściowego ***(01.01.2028 r.)***	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2038 r.)*** przed indeksacją

Olej napędowy	***0,5***	0,9
Ciężki olej napędowy	***0,5***	0,9
Nafta	***0,5***	0,9
Gaz płynny (LPG)	***0,2***	0,9
Gaz ziemny	***0,2***	0,9
Biogaz niespełniający kryteriów zrównoważonego rozwoju	***0,2***	0,9
Nieodnawialne paliwa pochodzenia niebiologicznego	***0,2***	0,9
Zrównoważone biopaliwa produkowane z roślin spożywczych i pastewnych	***0,15***	0,9
Zrównoważony biogaz produkowany z roślin spożywczych i pastewnych	***0,15***	0,9
Zrównoważone biopaliwa	***0,15***	0,45
Zrównoważony biogaz	***0,15***	0,45
Paliwa niskoemisyjne	***0,00***	0,45
Odnawialne paliwa pochodzenia niebiologicznego	***0,00***	0,15
Zaawansowane zrównoważone biopaliwa i biogaz	***0,00***	0,15

Or. en

Poprawka 416
Enikő Győri

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – tabela B – wiersze 1 i 7

Tekst proponowany przez Komisję

Tabela B – Minimalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do paliw silnikowych wykorzystywanych do celów określonych w art. 8 ust. 2 (w EUR za gigadżul)

	Początek okresu przejściowego ***(01.01.2023 r.)***	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2033 r.)***

		przed indeksacją
Gaz ziemny	***0,6***	***0,9***

Poprawka

	Początek okresu przejściowego ***(01.01.2030 r.)***	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2040 r.)*** przed indeksacją
Gaz ziemny	***0,45***	***0,51***

Or. en

Poprawka 417
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – tabela C – wiersze 1, od 12 do 19, 19 a (nowy) i tabela C a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Tabela C – Minimalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do paliw do ogrzewania (w EUR za gigadżul)

	Początek okresu przejściowego ***(01.01.2023 r.)***	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2033 r.) przed indeksacją***
Zrównoważone biopłyny produkowane z roślin spożywczych i pastewnych	***0,45***	0,9
Zrównoważony biogaz produkowany z roślin spożywczych i pastewnych	***0,45***	0,9
Zrównoważone biopłyny	***0,45***	0,45
Zrównoważony biogaz	***0,45***	0,45
Zrównoważone stałe produkty objęte	***0,45***	0,45

kodami CN 4401 i 4402		
Paliwa niskoemisyjne	***0,15***	0,45
Odnawialne paliwa pochodzenia niebiologicznego	***0,15***	0,15
Zaawansowane zrównoważone biopłyny, biogaz i produkty objęte kodami CN 4401 i 4402	***0,15***	0,15

Poprawka

	Początek okresu przejściowego ***(01.01.2026 r.)***	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2036 r.)***
Zrównoważone biopłyny produkowane z roślin spożywczych i pastewnych	***0,15***	0,9
Zrównoważony biogaz produkowany z roślin spożywczych i pastewnych	***0,15***	0,9
Zrównoważone biopłyny	***0,00***	0,45
Zrównoważony biogaz	***0,00***	0,45
Zrównoważone stałe produkty objęte kodami CN 4401 i 4402	***0,00***	0,45
Paliwa niskoemisyjne	***0,00***	0,45
Odnawialne paliwa pochodzenia niebiologicznego	***0,00***	0,15
Zaawansowane zrównoważone biopłyny, biogaz i produkty objęte kodami CN 4401 i 4402	***0,00***	0,15
Energia elektryczna	***0,00***	***0,15***
Tabela Ca – Maksymalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do energii elektrycznej wykorzystywanej do ogrzewania (w EUR za gigadżul)		
	Okres przejściowy (01.01.2026 r. – 01.01.2036 r.)	
Energia elektryczna	***0,15***	

Or. en

Poprawka 418
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – tabela C – wiersze 1 i od 8 do 19

Tekst proponowany przez Komisję

Tabela C – Minimalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do paliw do ogrzewania (w EUR za gigadżul)

	Początek okresu przejściowego (01.01.2023 r.)	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego (01.01.2033 r.) przed indeksacją
Gaz płynny (LPG)	***0,6***	***0,9***
Gaz ziemny	***0,6***	***0,9***
Biogaz niespełniający kryteriów zrównoważonego rozwoju	***0,6***	***0,9***
Nieodnawialne paliwa pochodzenia niebiologicznego	***0,6***	***0,9***
Zrównoważone biopłyny produkowane z roślin spożywczych i pastewnych	***0,45***	***0,9***
Zrównoważony biogaz produkowany z roślin spożywczych i pastewnych	***0,45***	***0,9***
Zrównoważone biopłyny	***0,45***	0,45
Zrównoważony biogaz	***0,45***	0,45
Zrównoważone stałe produkty objęte kodami CN 4401 i 4402	***0,45***	0,45
Paliwa niskoemisyjne	***0,15***	0,15
Odnawialne paliwa pochodzenia niebiologicznego	***0,15***	0,15
Zaawansowane zrównoważone biopłyny, biogaz i produkty objęte kodami CN 4401 i 4402	***0,15***	0,15

Poprawka

	Początek okresu przejściowego (01.01.2023 r.)	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego (01.01.2033 r.) przed indeksacją
Gaz ziemny	***0,45***	***0,6***
Biogaz niespełniający kryteriów zrównoważonego rozwoju	***0,45***	***0,6***
Nieodnawialne paliwa pochodzenia niebiologicznego	***0,45***	***0,6***
Zrównoważone biopłyny produkowane z roślin spożywczych i pastewnych	***0,2***	***0,45***
Zrównoważony biogaz produkowany z roślin spożywczych i pastewnych	***0,2***	***0,45***
Zrównoważone biopłyny	***0,2***	0,45
Zrównoważony biogaz	***0,2***	0,45
Zrównoważone stałe produkty objęte kodami CN 4401 i 4402	***0,2***	0,45
Paliwa niskoemisyjne	***0,05***	0,15
Odnawialne paliwa pochodzenia niebiologicznego	***0,05***	0,15
Zaawansowane zrównoważone biopłyny, biogaz i produkty objęte kodami CN 4401 i 4402	***0,05***	0,15

Or. en

Poprawka 419
Enikő Győri

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – tabela C – wiersze 1 i 7

Tekst proponowany przez Komisję

Tabela C – Minimalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do paliw do

ogrzewania (w EUR za gigadżul)

	Początek okresu przejściowego ***(01.01.2023 r.)***	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2033 r.)*** przed indeksacją
Gaz ziemny	***0,6***	***0,9***

Poprawka

	Początek okresu przejściowego ***(01.01.2030 r.)***	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2040 r.)***
Gaz ziemny	***0,15***	***0,45***

Or. en

Poprawka 420
Markus Ferber

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – tabela D – wiersze 1, 2 i tabela D a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Tabela D – Minimalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do energii elektrycznej (w EUR za gigadżul)

	Początek okresu przejściowego ***(01.01.2023 r.)***	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2033 r.) przed indeksacją***
Energia elektryczna	***0,15***	0,15

Poprawka

Tabela D – Minimalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do energii

elektrycznej (w EUR za gigadżul)

	Początek okresu przejściowego ***(01.01.2026 r.)***	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego ***(01.01.2036 r.)***
Energia elektryczna	***0,00***	0,15
Tabela Da – Maksymalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do energii elektrycznej (w EUR za gigadżul)		
	Okres przejściowy (01.01.2026 r. – 01.01.2036 r.)	
Energia elektryczna	***0,15***	

Or. en

Poprawka 421
Jaroslava Pokorná Jermanová, Paolo Borchia, Tomáš Kubín, Jorge Martín Frías

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – tabela D – wiersze 1 i 2

Tekst proponowany przez Komisję

Tabela D – Minimalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do energii elektrycznej (w EUR za gigadżul)

	Początek okresu przejściowego (01.01.2023 r.)	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego (01.01.2033 r.) przed indeksacją
Energia elektryczna	***0,15***	0,15

Poprawka

Tabela D – Minimalne poziomy opodatkowania mające zastosowanie do energii elektrycznej (w EUR za gigadżul)

	Początek okresu przejściowego (01.01.2023 r.)	Stawka ostateczna po zakończeniu okresu przejściowego

		(01.01.2033 r.) przed indeksacją
Energia elektryczna	***0,00***	0,15

Or. en

Poprawka 422
Fernando Navarrete Rojas

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – tabela D a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Da. Załącznik I – tabela E: Mechanizm dostosowania dotyczący produktów energetycznych objętych ETS
	1. Zakres: Ma zastosowanie do produktów energetycznych i energii elektrycznej objętych ETS1 lub ETS2.
	2. Wzór dostosowania:
	Dostosowana minimalna stawka podatkowa (T_adj) wynosi:
	$T_{adj} = max\ (0, T_{min} - P_{ETS} \times E_{Factor})$
	gdzie:
	T_{min}***: Minimalna stawka podatkowa w tabelach A, B, C lub D (EUR/GJ).*** P_{ETS}***: Średnia roczna cena uprawnień w ramach ETS za okres od dnia 1 października poprzedniego roku do dnia 30 września bieżącego roku (EUR/t CO2), z wykorzystaniem*** P_{ETS1} ***dla sektorów objętych ETS1 lub*** P_{ETS2} ***dla sektorów objętych ETS2, w stosownych przypadkach, publikowana przez Komisję do dnia 31 grudnia każdego roku.***
	E_{Factor}***: Współczynnik emisji CO 2 (tony CO 2 /GJ). Komisja oblicza współczynniki emisji dla każdego produktu energetycznego i energii elektrycznej objętych ETS na podstawie najnowszych dostępnych danych Eurostatu, krajowych***

wykazów gazów cieplarnianych oraz wytycznych IPCC i publikuje je do dnia 31 grudnia 2025 r.

3. Wdrożenie: Państwa członkowskie stosują corocznie dostosowane stawki podatkowe w oparciu o ceny ETS1/ETS2 publikowane przez Komisję.

4. Sprawozdawczość: Państwa członkowskie zgłaszają Komisji dostosowane minimalne stawki podatkowe zgodnie z art. 26.

Or. en